

# Revista Arròs amb *Salseta*

"Pel Juliol,  
sega qui vol"

ANY XVI. N° 145. BINISSALEM. JULIOL 2009. PREU: 2,00 EUROS



Queixes, solars bruts i més aules al carrer



Inaugurada una nova **vivenda tutel·lada**



Convoquen el **Premi Llorenç Moyà** de teatre







## *Records* d'un temps passat

*El cantant, Julio Iglesias, amb tres jovenetes del poble: Marina Vallès, Esperança Real i Pepa Machio. Era el 1975, poc abans d'actuar per les festes de Sant Jaume.*



## *Records* d'un temps passat

*Quintos nascuts el 1949. Entre d'altres: Jordi Mayol, Toni Vallès, Joan Esteva, Miquel Pol, Lluç Cladera, Jaume Moyà, Sebastià Abraham, Llorenç Llabrés...*



vinylprint.es

savermada09.com

REFERÈNCIA  
BINISSALEM TREPITJA  
CAMISETA NEGRE >>



REFERÈNCIA  
BINISSALEM V'09  
CAMISETA GRIS >>



REFERÈNCIA  
BINISSALEM TREPITJA  
CAMISETA BLANCA >>



REFERÈNCIA  
DESTAPA V'09  
CAMISETA NEGRE >>



REFERÈNCIA >>  
VISC SA VERMADA  
CAMISETA NEGRE

savermada09.com

vinylprint.es



Muntatges i reparacions en alumini · PVC · tendals

# Horrach

Fotografia decorativa · revelat de fotos

## Sortejam una fantàstica mampara per a dutxa, en acordió i de color blanc

La mampara és de mida estàndard. Si el guanyador vol un color i mida especial, haurà d'abonar la diferència



Recolliu el vostre número de participació, **gratuïtament**, a METALCARPIN  
C/ Ses Germanies, 16.  
Local 6 · Binissalem  
Tel. 616 762 641  
Tel. 971 511 830  
Horari: de dilluns a dijous,  
de 10 a 13 hores

• El sorteig es realitzarà dia 11 de setembre de 2009, coincidint el número amb les tres darreres xifres de la ONCE

## CICLOMOTORS a partir del 21/06/09

# toca itv



**CITA PRÈVIA**  
**902300368**  
[www.serviciositv.es](http://www.serviciositv.es)

1970  
2009

Consell de Mallorca

El ciclomotors de dues rodes estan obligats a passar la inspecció tècnica a partir de dia 21 de juny de 2009, segons les freqüències definides al RD 711/2006



**Antiguitat:**  
Fins a 3 anys: **Exempt**  
Més de 3 anys: **Cada 2 anys**

No obstant això, s'ha establert un període transitori, de forma que han de passar la inspecció tècnica segons el darrer número de la matrícula en els terminis següents.

2009 juliol	0	2009 agost	1	2009 setembre	2	2009 octubre	3	2009 novembre	4
2009 desembre	5	2010 gener	6	2010 febrer	7	2010 març	8	2010 abril	9

A més dels punts comuns per a la resta de vehicles, als ciclomotors n'hi ha uns d'específics:

Control del nivell de renou  
Control de velocitat màxim  
Control de reformes (placa de control d'antimanipulació)

Per a més informació, vos podeu dirigir a qualsevol estació d'ITV

Podeu demanar cita prèvia al telèfon 902 300 368 o a la pàgina web [www.serviciositv.es](http://www.serviciositv.es)





# Comportaments i millores

Aquest estiu el recordarem, sobretot, pels atemptats terroristes que ha patit la nostra terra, Mallorca. Una mostra de lo cruel que pot arribar a ser el comportament humà.

Lluny dels llocs on s'han produït aquests cinc atemptats, a la nostra vila també trobam comportaments humans indesitjables. És el cas, per exemple, del cotxe que, intencionadament, va ser cremat, a la plaça 31 de Desembre, el passat 20 de juliol. Un indret del poble on fa un temps ja va ser incendiat un altre vehicle.

Els solars plens de brutor, llançada sense mirament per la mateixa gent del poble, són un altre exemple d'aquest mal comportament. Com també ho és la deixadesa del propietari del solar, que hi consent que allà hi creixi tot un bosc de males herbes que, en una època com l'estiu i només amb una simple llosca de cigarro, poden provocar un ensurt.

Seguint parlant de brutor, també són mals exemples de conducta les nombroses i nombroses vegades que es tiren en terra papers, plàstics i envasos. Com ho són també les conseqüències del famós botellot.

Sens dubte, hi ha coses que demanam que es millorin, però noltros mateixos som els primers que hem de millorar.

JAUME POL  
"Jimmy"



## Injusta derrota

Dels millors són els més bons,  
han fet bona temporada,  
això a l'afició agrada...  
els valents de'n Tomeu Pons.

Francament, mereixien guanyar  
però s'arbit perdé es papers,  
en contra des binissalemers  
d'així com havia d'arbitrar.

Maldament s'hagi perdut  
per tots és una victòria,  
perquè ja heu fet història  
d'un equip quasi imbatut.

De veres vull desitjar  
que si feis altra temporada,  
la tengueu més encertada  
i a Segona pogueu pujar.

## ÍNDEX

## PÀG.

EDITORIAL	3
LOCAL	4
CUINA	26
CURIOSITATS	31
VIVÈNCIES	32
CULTURA	34
REPORTATGE	
CINEMA	39
INFÀNCIA	41
JOVENT	43
MÚSICA	45
GRUPS MUS.	47
ESPORTS	48
OPINIÓ	64
OCI	75

## Arròs amb Salseta

Director: Jaume Pons Comas. Col·laboradors: Margalida Ripoll, Antoni Pol, Joan Escanelles, Xesca Rosselló, Joan Perelló Bestard, Toni Gomila, Joan Perelló Alorda, Mateu Banús, Jaume Pol, Margalida Llabrés, Noel Capó, Jordi Palau-Ribes, Miquel Àngel Barrios, Miquel Àngel Moyà, Margalida Esteve, Bartomeu Albert Nadal, Joan Carles Torrens, Xisca Salom, Catalina Bibiloni, Bel Fontanet, Margalida Pol, Guillem Moyà, Maria Antònia Bibiloni, Beatriz Marín, Jordi Mayol i Toni Amengual.

Fotografia Portada: Una nina simpàtica amb ulleres de sol.  
Maquetació: AambS. Consells Didàctics: Joan Rosselló.  
Gestió Administrativa: Bartomeu Albert Nadal Bestard.  
Adreça Electrònica: arrosambsalseta@gmail.com  
Pàgina WEB: www.arrosambsalseta.com (en construcció).  
Filmació i Impressió: Gràfiques Rubines.  
Distribució: Biel Riera.  
Depòsit Legal: PM. 1519 - 1994  
Edita: Associació Arròs amb Salseta. Oh Yeah!

Els escrits sols reflecteixen l'opinió dels seus autors



Revista Arròs amb  
*Salseta*

Per a col·laboracions,  
articles d'opinió, per donar una  
sorpresa o els *Molts d'Anys* a  
un familiar o amic,  
per a subscripcions i publicitats:

687 623 957

E-mail

arrosambsalseta@gmail.com



LA NOSTRA  
POBLACIÓ

## Successos

## JUNY I JULIOL

## Naixements

Mauro Luque Luna (23-06-09)  
 Hugo Luque Luna (23-06-09)  
 Omaina Doudouch Farid (28-06-09)  
 Ayouh Doudouch Farid (28-06-09)  
 Francisca Carbonell Ferragut (30-06-09)  
 Laura Rigo Ponce (01-07-09)  
 Raúl Campos March (07-07-09)  
 Yoa Oi Forradellas Mortier (10-07-09)  
 Iker Rigo Cano (11-07-09)  
 Luis Peter Köhl (14-07-09)  
 Raúl Gómez Servera (20-07-09)



## Noces

Pedro Nicolàs Gázquez Morro i  
 Magdalena Morro Cladera (14-06-09)  
 José Perelló Crespi i Catalina Maria  
 Pons Torrens (27-06-09)  
 Bernat Isern Amengual i  
 Laura Coll Borràs (04-07-09)  
 Joan Manel Hidalgo Molina i  
 Magdalena Ambrós Pol (11-07-09)  
 Eribo Osaghiren Jones i Ana  
 Saborido Martin (20-07-09)  
 Andreu Daviu Oliver i  
 Margalida Sastre Sans (18-07-09)  
 Gregorio Ruiz Massanet i  
 Catalina González Català (25-07-09)  
 Fred Aitanun i Ewa Delekta (31-07-09)  
 Juan Ortiz Moncadas i Ana Maria  
 Reus Paredes (01-08-09)  
 Andree Dinstühler i Lucimar Weiss  
 Grubmüller (07-08-09)

## Defuncions

Jerònima Rosselló Rosselló (12-07-09)  
 Bernat Servera Bauzà (27-07-09)

Dades extretes del Registre Municipal  
 de l'Ajuntament de Binissalem el  
 dilluns dia 10 d'agost de 2009.

02-07-09. **Causen retxades** a un cotxe estacionat al carrer Francesc Mascaró.

07-07-09. **Un cotxe colisiona contra la paret de tres finques**, en el camí vell de Muro, causant greus desperfectes. Poc després el conductor és localitzat a Sencelles, i denunciat.  
 Els danys materials estan valorats entre uns 1.500 i 4.000 euros.

13-07-09. **Agressió d'un home** a un altre, al carrer General Moranta, després de mantenir una forta discussió.

14-07-09. **Roben dues bicicletes** a la zona del poliesportiu. Els fets es produïren durant la migdiada.

17-07-09. **Roben cablejat** en una obra del carrer Anselm Turmeda.

17-07-09. **Causen retxades** a un cotxe estacionat al carrer Alaró.

17-07-09. **Roben una bicicleta** en el carrer Sant Vicenç de Paul.

18-07-09. **Detenguda una al·lota jove**, natural de Marratxí, per robatori amb intimidació i violència durant el concert celebrat a la zona del poliesportiu.

18-07-09. **Enfrontament entre una vintena de joves**, del poble i de foravila. Els fets succeïren al carrer Sant Antoni devers les sis de la matinada. Per sort, no es registrà cap ferit.

18-07-09. Durant la nit del divendres al dissabte, **uns quants joves rompen la barrera** de l'entrada d'una finca del camí de Pedàs, escampen els mobles pel mig del camp i amollen els animals que hi havia tancats.

23-07-09. **Detenen a dos menors** d'edat naturals de Palma.

Després de ser requerida la presència policial per una colisió entre un cotxe i un ciclomotor, en el creuer Sa Mostra-Fang, degut a que el ciclomotor no respectà la senyal d'Stop, els agents s'adonaren que el jove no tenia llicència i que, a més, el ciclomotor havia estat robat a s'Arenal. Segons pareix, els dos joves es dirigien a la piscina municipal.

24-07-09. **La Policia Local imposa una denúncia a un jove** per alteració de l'ordre públic i per entrar dins un bar del poble amb una senyal de trànsit.

25-07-09. **Dues persones varen ser denunciades**, per part de la Policia Local, per alteració de l'ordre públic durant el concert celebrat al parc de Sa Rectoria. Els fets es produïren devers les dues de la matinada, i, segons fonts policials, un dels joves que despatxava a la barra del bar va patir una ferida a un braç.

25-07-09. **Intervenien substàncies estupefaents** (xaixix) a un jove de foravila. La intervenció es produí a la zona de la plaça, durant la matinada del divendres al dissabte.

25-07-09. **Intervenien cinc pistoles de bolles de plàstic** a un grup de menors d'edat. Va ser el capvespre, a la zona de la plaça de l'església.

Segons l'informe policial, aquest tipus de joguets són més perillosos del que a priori puguin semblar, i poden arribar a produir ferides de gravetat.

27-07-09. **Intervenien, novament, unes quantes pistoles** de bolles de plàstic a uns quants menors del poble.



## LOCAL

**20-07-09. Cremen un cotxe marca Toyota, intencionadament, a la plaça 31 de Desembre.**

Els fets es produïren devers les 00:10 hores de la nit. El propietari del vehicle, resident a la plaça 31 de Desembre, assegura que, vist l'hora en que es produïren els fets, està clar els autors estaren controlant que tots els llums de ca seva s'haguessin apagat, entenent que tothom ja era a dormir. Poc després llançaren una espècie de *cocktail molotov* contra una de les rodes davanteres i cremaren el cotxe.

L'incendi provocà un gran ensurt a tota la zona veïnal, fins i tot hagués pogut arribar a ser molt pitjor, ja que al costat del vehicle n'hi havia uns quants més que també haguessin pogut patir la mateixa desgràcia.

Després de les primeres indagacions policials ja hi ha sospites de qualcú. El propietari afirma que no aturarà d'investigar fins que sàpiga qui ha estat l'autor o autors.

**30-07-09. Amenaces entre veïnats** residents a la zona propera al camí de Sa Cabaneta.



El cotxe, en flames.



Així quedà.

### MARGES EN MAL ESTAT

Alguns marges de camins de la zona rural del poble, com el camí de Morneta o el de Biniagual, es troben en mal estat.

Serveixin d'exemple les dues fotografies fetes el dijous dia 9 (foto A) i el dimarts dia 28 de juliol (foto B), en les quals es poden apreciar desprendiments de pedres de considerables dimensions que poden ocasionar un ensurt circulatori. I més encara si aquest desprendiment es produeix de nit.

Al poble de la pedra no hauria de passar això.



Marge del camí de Biniagual (B).



Marge del camí de Morneta (A).



Marge del camí de Biniagual (B).



### Dels atemptats terroristes

El Ple extraordinari celebrat a la Sala el dissabte 1 d'agost, condemnà l'atemptat terrorista que patí la localitat de Palmanova el dijous dia 30 de juliol.

Després de rebre el corresponent comunicat, la Policia Local col·laborà amb la Policia Judicial de la Guàrdia Civil i els cossos de seguretat, en la recerca de tot tipus de dades que poguessin servir per a la investigació que hi ha oberta entorn a les dues bombes que ETA col·locà en dos cotxes policials, una de les quals provocà la mort de dos joves guàrdies civils.

Novament l'alarma tornava a disparar-se el diumenge dia 9 d'agost quan, en diferents hores del dia, explotaren fins a quatre artefactes, de petita capacitat, en diferents punts comercials de Mallorca: Es Portitxol, Es Molinar, Avingudes i Plaça Major de Palma. Quatre explosions que no causaren ferits però sí danys materials.

Des de la Policia Local s'agraeix la col·laboració de la ciutadania, ja que han estat nombroses les cridades rebudes per qualsevol fet que pogués resultar sospitos, com ha estat, per exemple, el cas d'uns quants cotxes que estaven aparcats, des de feia mesos, en diferents carrers del poble. Està clar que la desconfiança i la por han calat fort en moltes persones.

### Fons d'Inversió Local

Ja es comencen a veure acabades algunes de les obres del Fons d'Inversió Local. Així, per exemple, les de la zona del carrer Gaspar Vallès i estació des tren.

Tot i això, alguns d'aquests projectes continuen sent protagonistes per la polèmica que generen en alguns entorns del poble.

És el cas de la plaça des Rasquell, en relació a la qual ha sorgit el rumor que, des de l'equip de govern del PP, es plantegi la possibilitat de tornar encomanar la construcció del Molí que va ser instal·lat a la plaça durant la passada fira de la Pedra. *(Més informació a la pàgina 67. Article d'opinió).*



Jeroni Salom, Rita Lorite, Immaculada Martínez i José Fernández.

### Reforma de l'Ajuntament

El dimecres dia 15 de juliol, el batle, Jeroni Salom, el regidor de Patrimoni, José Fernández, i l'arquitecta supervisora del projecte de reforma de l'Ajuntament, Immaculada Martínez, viatjaren a Madrid per mantenir una reunió amb la Subdirectora General d'Arquitectura, Rita Lorite.

Al'esmentada reunió es donà el vist i plau definitiu al projecte de reforma de la Casa Consistorial.

El Ministeri de Vivenda és l'entitat que ha de licitar l'obra i és previst que el projecte, dins el mes de setembre, surti publicat al BOE. Serà Cap a finals de novembre es durà a terme la contractació i, aprofitant les festes de Nadal, el dia 1 de gener de 2010 l'Ajuntament ja haurà estat completament desallotjat.

### On s'instal·larà l'Ajuntament?

De moment s'han visitat uns quants locals i edificis on es podria ubicar, els 18 mesos que duraran les obres, tot el mobiliari, equipament i instal·lacions de l'Ajuntament.

D'entre aquests llocs visitats, la casa de Can Marcelino, al carrer Bonaire, és un dels que més ha agradat. També s'ha visitat la casa propietat del binissalemer Damià Cànoves, al Passeig des Born, i uns locals comercials de nova construcció situats al carrer Llorenç Villalonga. El pròxim mes d'octubre s'haurà decidit.

### Aprovat el Pla d'Obres

Inclòs dins el Pla d'Obres i Serveis, el Consell de Mallorca aprovà el projecte de millora de recollida d'aigües pluvials i fecals que es durà a terme a 16 carrers del poble.

Aquest Pla d'Obres s'extendrà al llarg del 2009, 2010 i 2011 i està pressupostat en 600.000 euros.

Entre els carrers que es veuran beneficiats d'aquest projecte, cal destacar el traçat que va del carrer Guillem Martí al camí de s'Aigua, arribant fins a la rotonda de Buades; de la rotonda al carrer Bonaire i d'aquí fins a davant Can Novell.

Els veïnats d'aquests carrers i d'altres que hauran de passar per aquesta reforma, tendran uns mesos d'obra davant ca seva.

### Subvencions denegades

La Conselleria d'Habitatge del Govern de les Illes Balears denegà dues subvencions que havia sol·licitat l'Ajuntament en tema patrimonial.

Així, la primera tractava el projecte de restauració de les Pintures Pompeianes de Can Gelabert. I la segona, un projecte de restauració de diferents indrets del Casal de Cultura que, amb el pas dels anys, s'han anat deteriorant: parets, barreres i escales metàl·liques, vidrieres, etc.

Segons el comunicat de resolució emès per la Conselleria, les dues subvencions han estat denegades per exhauriment de fons.





## PLA D'OBRES I SERVEIS

15 milions € d'inversions en infraestructures

# Un impuls per al teu municipi

Escoletes  
Poliesportius  
Clavegueram  
Centres de dia  
Tanatoris  
Centres per a la gent gran  
Centres culturals  
Remodelació de places  
Pavimentació i millora de carrers  
Enllumenat públic  
Piscines municipals  
Xarxa de pluvials  
Magatzems municipals  
Voravies  
Aparcament municipal

1979  
2009

Consell de Mallorca  
Departament de Cooperació Local





C/ Guillerme Martí, 7 Baixos · 07350 Binissalem · Telèfon: 971 88 66 66 - Fax: 971 88 66 63

## Ofertes d'estiu

### OFERTA A EIVISSA

vaixell ràpid de 2 hores  
Preu: 36 euros per persona  
(anada i tornada)

### OFERTA HOTEL 4\*

zona Cala Ratjada. Tot inclòs  
Preu: 50 euros per persona i dia  
(consultar preu nins)

### MINI CREUER A EIVISSA

inclou dinar  
Preu: 49 euros per persona  
(anada i tornada)

### MENORCA. 2 PERSONES

inclou vaixell + vehicle  
Preu: 179 euros (2 persones)  
(anada i tornada)

### OFERTA A TENERIFE

Hotel 4\*. 6 dies, tot inclòs  
sortida els diumenges  
Preu: 518 euros per persona  
(consultar oferta nins gratis)

Per a més informació podeu passar per l'Agència. Tenim moltes més ofertes!



**Sistemas Tècnics de Mallorca, S.L.**  
Camí de s'Aigua 101, local 8  
07350 Binissalem  
Tel. 971 104 640 - 636 791 207  
info@sistemasdemallorca.es  
www.sistemasdemallorca.es



- PC de sobretaula i portàtil
- Apple MacOS & Linux
- Servidors i llicències Microsoft per volumen
- Infraestructures de xarxes cablejades
- Xarxes inalàmbriques
- Consumibles originals, reciclats i compatibles
- TPV (Punt de venda) comerços i restauració
- Internet rural i telefonia IP
- Equips multifunció i multicopiadores
- Manteniment Multifuncionals
- Paper per a impressores
- Etiquetes per a impressió
- Ploters i copiadores de plànols
- WEB & dominis
- Programació a mida
- Servei tècnic (Electrònica i informàtica)

**3COM** Partner Registrado

**GOLDEN nashuatec**  
Distribuidor Oficial



### COMPROMÍS: 48h

Reparam el teu PC en menys de 48 hores (des de l'hora d'entrada al taller fins a l'avis telefònic) excepte aquelles averies que requereixin el seu enviament a serveis tècnics oficials o recanvis originals. En cas que la reparació duri més de 48 hores només s'haurà de pagar l'import de la mà d'obra. En reparacions d'impressores, el plaç màxim serà de 96 hores, exceptuant aquelles que requereixin ser reparades per serveis externs o recanvis originals. Disposam del més ampli catàleg de consumibles compatibles (tòner, tambor i fusor) per a qualsevol tipus de fotocopiadora, impressora o multifuncional. Tenim més de 8.000 referències catalogades de tòner i consumibles originals. Som servei tècnic oficial de Nashuatec a Balears, marca líder en copiadores digitals, multifuncionals o impressores per a treball en grup, alt volumen o gran format. I amb la possibilitat de pagar pel que s'imprimeix: des de 0,0080 en b/n i 0,06 en color. També comptam amb un ampli catàleg de papiers i etiquetes per a impressió tant inkjet com làser.

Som una empresa amb un servei i solucions globals.

**OBERT JULIOL I AGOST**



## L'Ajuntament sol·licitarà un préstec de 4.200.000 euros

PP, PSOE, UM i PSM hi donen suport

### Préstec de 4.200.000 euros

Després que el Govern Central, a través del Decret 5/2009, permetés l'endeutament dels ajuntaments fins al 110%, el dimecres 8 de juliol el ple de l'Ajuntament aprovà, amb els vots a favor del PP, PSOE, UM i PSM, (Esquerra s'abstingué) la sol·licitud d'un préstec de 4.200.000 euros per poder fer front al pagament de factures pendents que l'Ajuntament té amb un gran nombre de proveedors.

El portaveu socialista, Miquel Nadal, apuntà que aquesta era una oportunitat històrica que no es podia deixar passar per

alt, apuntant que la manca de finançament que pateixen els ajuntaments és un problema i que, en el cas de Binissalem, el fet d'estar endeutat amb els bancs només un 35%, ha estat un fet decisiu perquè, al final, l'entitat bancària concedís el préstec.

### Pla de Sanejament

Per poder dur endavant aquesta sol·licitud, l'Ajuntament hagué de realitzar un Pla de Sanejament, el qual, després de ser debatut i sotmès a votació només comptà amb els vots a favor del PP i el PSOE. La resta de partits, UM,

PSM i Esquerra, s'abstingueren. Així, tant UM com Esquerra afirmaren no quedar convençuts amb aquest pla, mentres que el portaveu del PSM, Bartomeu Abrines, opinà que en temps de crisi era millor cercar altres mesures i no carregar-ho sobre la ciutadania, en aquest cas, a través de l'Impost de Béns Immobles (IBI).

### Deute municipal global

A 31 de desembre de 2008, les arque municipals presentaven un deute global de 9.700.000 euros, quantitat a la que s'hi han de restar 3.200.000 euros; 2.600.000 corresponents a contribucions, subvencions, etc., que seran cobrats i, per altre lloc, 600.000 euros que l'Ajuntament té depositats al banc. D'aquesta manera, el deute queda en 6.500.000 euros.

*AambS*

## El celler *Tianna Negre*, l'únic dels cinc de Binissalem que ja ha començat a vermar

La resta ho faran a finals d'aquest mes d'agost o, fins i tot, a principis de setembre

### A *Tianna Negre* ja vermen

El celler *Tianna Negre* és l'únic dels cinc de Binissalem que ha començat la verema. Ho féu el passat dimecres 12 d'agost, amb el raïm blanc sembrat a la finca Biniagual d'Abaix. La resta de cellers del poble encara no s'han posat a la tasca.

Així, José Luis Ferrer, Vins Nadal, i Vins Biniagual, tenen previst començar la darrera setmana d'aquest mes d'agost. Mentres que el celler *Antonio Nadal Ros* (Son Roig) podria fins i tot iniciar la verema, recollint *Tempranillo* i Moll, dins la primera setmana de setembre, i acabar la temporada ben avançat el mes d'octubre.





# Nova vivenda tutel·lada al centre de Ca'ts Agustins

La Consellera d'Afers Socials, Fina Santiago, assistí a l'acte d'inauguració

Amb la presència de la consellera d'Afers Socials, Fina Santiago, el dimarts 21 de juliol s'inaugurava, de manera oficial, la nova vivenda tutel·lada de Ca'ts Agustins.

Un centre, amb capacitat per a 10 persones, que ara mateix alberga a vuit usuaris, els quals, per accedir-hi, cedeixen el 75% de la seva pensió, comptant així amb tots els serveis necessaris.

Segons apunta la regidora de Serveis Socials, Magdalena Moyà, aquests vuit usuaris són els que fins fa poc habitaven la casa del carrer Ramon Morey, i, tot i que a una vivenda tutel·lada hi entra aquella persona que es pot valer per si mateixa, podent dur a terme totes les tasques quotidianes, el pas dels anys i la seva avançada edat han condicionat que l'Ajuntament hagués de posar una treballadora social de 8 a 15 hores, els matins, i de 18 a 21 hores, els capvespres, preparant-los el sopar i la medicació (els qui ho necessiten). A més, la treballadora també hi acudeix els dissabtes de 11 a 13 hores.

## Més recursos

Per aquests motius, des de l'Àrea de Serveis Socials s'han demanat a la conselleria més recursos. Un d'ells, per exemple, que els siguin concedides plaçes de residència.

Des de la regidoria també s'ha sol·licitat que la vivenda tutel·lada passi a ser centre diurn i nocturn. D'aquesta manera, afirma la regidora, es podrien solucionar problemes com el succeït amb un home del poble, que es quedà sense casa després que unes fortes pluges li enfonssassin el sostre de ca seva.



La consellera, conversant amb un dels usuaris.

Foto: Conselleria d'Afers Socials



Els assistents a la inauguració del centre.

Foto: Conselleria d'Afers Socials

## El centre

La nova vivenda tutel·lada de Ca'ts Agustins, que juntament amb la d'Alaró és una de les dues existents a Mallorca, disposa de nou habitacions –una doble–, tres banys adaptats, cuina, menjador i un gran pati, amb un hivernacle on els joves del Projecte Home hi tenen sembrat un hort.

*AambS*

L'avançada edat dels usuaris ha condicionat que l'Ajuntament hi hagués de posar una treballadora social matins i capvespres

## LOCAL







# Masset

JUAN TONI RAMIS ROSSELLÓ

Excavacions i desmuntatges  
Transport de material per a construcció  
Col·locació de marès per a aixecament de parets



Excavacions per a edificar.



Acondicionament de camins.



Retromixta i minicarregadora amb tots els accessoris.



Fumigació de camins.

*Vos desitjam unes bones Festes des Vermar*

C/ Miquel Malonda Pons, 5 · Binissalem · Tel. 971 511 331 · 615 154 963

# Quenixes



## Solars bruts, perill d'incendi

Veïnats del carrer Biel Vallès i voltants estan preocupats per la situació i deixadesa en què es troben els solars que hi ha a la zona.

Ens trobam a l'estiu de ple i aquests terrenys són plens d'herbes seques, i sembla que ni el propietari ni ningú de l'Àrea de Medi Ambient de l'Ajuntament faci res per acondicionar-ho.

Evidentment, aquest fet suposa un motiu de preocupació per als veïnats, ja que amb una simple llosca de cigarro es podria

prendre foc, afectant a les cases que hi ha just al devora.

Com ja es publicà en un anterior número de la revista, a la zona des Rasquell hi ha uns quants d'aquests solars que, després de quedar sense edificar, s'han anat cobrint d'herbes i de brutor llançada, continuament, per molts d'irresponsables.

Davant aquesta passivitat només ens queda per dir: GADMA S.O.S.



**impres**  
IMPREMTA DIGITAL I SERVEIS GRÀFICS

guillem martí, 1c · binissalem

971 886 613

estudi@impres-e.com

www.impres-e.com



TEXTIL PERSONALITZAT

(\*)

ara trobaràs a **impres** la solució per posar  
els teus dissenys sobre camisetes, pantalons i roba de treball  
amb la nova tècnica de impressió directa  
única en qualitat i durabilitat.

ah!, i amb uns preus sorprenents  
a partir d'una unitat



**TOC I INSTAL·LACIONS**  
**BENNASSAR**  
**Binissalem**



**655 320 025**

**C/ Conquistador, 79 Binissalem 07350**

- Pagui les seves feines i instal·lacions fins a 3 mesos (sense bancs ni papers).
- No passi calor aquest estiu. Tenim ofertes i ajudes millors que mai.

# Reforma circulatòria a la zona de *ses cases noves*

Dotar de sentit únic alguns carrers era, des de feia temps, una necessitat prioritària

Amb motiu de la construcció de noves infraestructures com la nova escola d'Educació Primària, l'Institut d'Educació Secundària i les instal·lacions esportives, que afecta l'entrada a Binissalem pel Camí de Pedaç, i tenint en compte que aquestes noves instal·lacions han aportat una major influència de persones i vehicles, l'Ajuntament ha decidit dotar de sentit únic a alguns carrers del poble per tal d'aconseguir una circulació fluïda i més segura. Carrers com, per exemple, els de la barriada de *ses cases noves* i voltants, la circulació dels quals precisava un canvi des de feia estona.

## Carrers de sentit únic

• **C/ Antoni Maria Alcover**  
De sentit únic en direcció al carrer Rector Rafel Sabater.

• **C/ Santa Aina**  
De sentit únic en direcció al carrer Antoni Maria Alcover.

• **C/ Miquel Malonda Pons**  
De sentit únic en direcció al Camí de Pedaç.

• **C/ Rector Rafel Sabater**  
De sentit únic en direcció al carrer Pintor Bestard.

• **C/ Pintor Bestard**  
De sentit únic en direcció al carrer Miquel Malonda Pons.

## Prohibicions d'estacionament

**C/ Antoni Maria Alcover**  
Prohibit estacionar a la part



Antoni Maria Alcover passa a ser de sentit únic en direcció al camp de futbol.



Pel carrer Miquel Malonda s'hi ha de circular en direcció al camí de Pedàs.

esquerra des del carrer Sant Antoni en direcció al carrer Rector Rafel Sabater.

**C/ Rector R. Sab. i Pintor Bestard**  
Prohibit estacionar a la part esquerra a partir de la zona de les entrades al camp de futbol en direcció al carrer Miquel Malonda Pons.

**C/ de s'Era**  
Prohibit estacionar a la part dreta

des del Creu en direcció carrer Antoni Maria Alcover.

## NO, a l'aparcament

No hi ha hagut acord entre l'Ajuntament i el propietari del solar del carrer Rectoria per instal·lar-hi allà, encara que fos de manera provisional, un aparcament. Un tema que continua preocupant als governants.



# Pedra i Vi

## ASSESSORIA D'EMPRESSES

### **Feim la teva Declaració de la Renda (I.R.P.F.), Societats, IVA ...**

Advising and Management in Fiscal, Accounting, Trade,  
Labour and Finance Matters  
Accomplishment of Constitution of Companies  
Acquirement of Foreigner's Identity Card (Nie)

Camí de S'Aigua, 101 Lc. 4  
07350 Binissalem  
Tel./Fax 971 870 680  
info@pedraivi.com  
www.pedraivi.com

**Bd**  
Binident



Sa Coma, 21  
07350 Binissalem  
tel.&fax 971 886 398  
consulta@binident.com  
www.binident.com

**Binident** empresa jove, dinàmica i amb experiència, neix per cobrir la creixent demanda en serveis odontològics, a una població amb dificultat per a l'accés a aquests.

Un servei especialitzat, integral i personalitzat en ortodòncia, implantologia, estètica i prevenció bucodental.

El nostre objectiu és oferir-li la màxima qualitat assistencial des del primer contacte. Amb unes instal·lacions completament equipades amb tecnologia d'última generació, instruments de bioseguretat i nous materials.

**A l'avantguarda de la seva salut i estètica bucodental**



• Implantes



• Sistema digital de radiologia bucodental



# Barriades

per Miquel Àngel Barrios



Per bé o per mal, pots deixar les teves notes a:  
[barriades@live.com](mailto:barriades@live.com)



## A tot el poble

Una de dues: O no deixem d'equivocar-nos a l'hora de treure la bossa de fems en l'hora i el dia assenyalats o bé els que recullen les bosses pels carrers del poble fan una espècia de selecció aleatòria i van deixant de recollir-ne alguna segons els dies i els portals. Posem que la real és la primera. Hauríem de fer un esforç addicional per tal d'evitar brutícies i olors innecessàries.

## Ca n'Arabí

Me fan arribar una queixa a través de l'adreça de correu electrònic. Després de l'embelliment del bar i de la cura que hi ha aquest any per tenir el redol net, vigilat i en condicions, s'han oblidat d'assenyalar i posar llum a la pendent que duu al mirador, a la part fonda de la piscina. Ja són molts els menuts que han caigut aquest any en aquell punt.



## A tot el poble

Aquest és l'estat en que ha quedat la paperera de la què ens fèiem ressò fa dues edicions. No és un acte vandàlic, clar, només una manca de cura a l'hora d'aparcar. El mateix passa amb els cubs que fan de cossiols, amb els retrovisors romputs a potades, amb les façanes amb pintades d'espriai..., la manca de cura ennegreix un del pobles més macos de la Mancomunitat.

## Campus Multisport

Anunciaven que hi hauria tennis, handbol, bàsquet, natació, pista per a bicicletes, futbol i blokart. Què és el blokart? És un esport relativament nou, que barreja rodes i vela a on les dues categories –per més i per menys de 85 quilos– estan governades per mallorquins. Tenim dos campions del món a Mallorca, en Santiago Oliver i en Manuel Cavaller.





# PIZZERIA

## Es Clot



- Fins a 40 varietats de Pizzas
- Més de 20 receptes de pasta

**Obert de dimarts a diumenge**  
(dilluns tancat, excepte festius)  
Horari: de 11 a 15h i de 19 a 23:30h

C/ Joan Josep Amengual i Reus, 43 A

**Tel. 971 512 248**

Papereria

## Nous Colors

Venda de premsa en general (diaris, revistes, etc.), material escolar i regals

Horari: De dilluns a divendres,  
de 7:30 a 14 hores i de 17 a 20 hores

Dissabtes i diumenges, de 8 a 13 hores.

C/ Reg, 48 (davant sa benzinera) · 667 700 112



## Addaia

estètica

Caterina Pascual

**Tractaments corporals:**

- LPG
- Tractaments d'algues
- Anticel·lulítics
- Massatges/drenatge limfàtic

**Tractaments facials:**

- Neteja facial
- Tractament d'hidratació
- Tractament antirruïes
- Tractaments antiacné

**Altres tractaments:** Manicura, Pedicura, Depilació, Fotodepilació amb làser i serveis de dietètica.

C/ Estació, 33 A 1r  
07350 Binissalem  
Mòbil: 679 425 585  
Tel. 971 88 64 86



Al carrer Sant Jordi s'hi han instal·lat dues noves aules prefabricades.

## Dues aules més al carrer

La pregunta: s'estrenarà aquest curs l'escola nova?

Tot i que les obres de la nova escola avancen a bon ritme –segons diuen– Nostra Senyora de Robines compta amb dues noves aules prefabricades, també instal·lades al carrer Sant Jordi, on fa un any ja se n'hi ubicaren dues.

Pel que fa al nou centre educatiu, és previst que s'hi puguin desplaçar els primers alumnes –segons diuen– passades les vacances de Nadal.

### Reparacions

Finalment, el que sí s'ha vist millorat són els nombrosos desperfectes que presentaven les persianes i algunes parets de Nostra Senyora de Robines. Una reparació que ha estat possible amb l'ajuda del Fons d'Inversió Local.

### Nova directiva a l'APIMA

L'APIMA de l'escola pública Nostra Senyora de Robines compta, des de mitjan mes de juny, amb nova junta directiva. Així, els nous membres integrants de la mateixa són: Montserrat Pibernat Casas, presiden

ta; Antoni Ramon Toledo, vicepresident; Esperança Munar i Pascual, secretària; Francisca Bestard Herrera, tesorera; Catalina Pons Bestard, vocal i Maria Dolores Montoro Castillo, vocal.

Una directiva que –segons diuen– treballarà amb una filosofia molt diferent a l'anterior.

J.Pons



## Veus de carrer ...

### Moviments educatius

Més que *veus de carrer*, en aquesta ocasió el titular de la secció hagués pogut ser *aules de carrer*.

A pesar que quan s'iniciaren les obres de l'Escola Nova sorgiren dubtes sobre quins nins havien d'anar al nou centre i quins havien de seguir a Nostra Senyora de Robines, està clar que unes aules noves sempre seran millors que no unes de prefabricades i enmig del carrer. I ara ja n'hi tenim dues més.

S'hauran viscut uns anys d'infraestructura educativa per no oblidar mai. Però, sens dubte, la pregunta que ara està en boca de molts és si aquesta nova escola començarà a albergar alumnes aquest pròxim curs 2009/2010.



### Premis literaris Llorenç Moya

L'Ajuntament presentà, imprès en un full informatiu, les bases del premi Llorenç Moya d'obres dramàtiques.

En un primer paràgraf del full es diu que es convoca la primera edició dels premis literaris Llorenç Moya, que sí ho són, efectivament, en la modalitat d'obres dramàtiques però no d'una manera general, ja que, cal recordar, en els anys noranta (1993, 1994, 1995...), l'Ajuntament organitzà els premis literaris Llorenç Moya de poesia. Una convocatòria que durà uns anys.

Esperem que aquesta nova modalitat, en record del misser, tenguí una més llarga durada.

J.Pons



instal·lacions  
elèctriques



**ELECTRICITAT** **IL·LUMINACIÓ**  
**TELECOMUNICACIONS** **CLIMATITZACIÓ**

C/ Joan Miró nº13 - BINISALEM  
Tel.. 971 51 20 14 / Fax. 971 87 04 28  
Mòvil 617 462 377



Bar Restaurant  
**Robines**

Plaça Església, 25  
Tel. 971 51 11 36 - 07350 BINISALEM

de divendres a diumenge **menú nocturn**



TOMEU MANRESA VIDAL

*tot en ferro i forja*

Automatismes · Ferreria artística · Fusteria de ferro  
Escalaes metàl·liques · Portes basculants

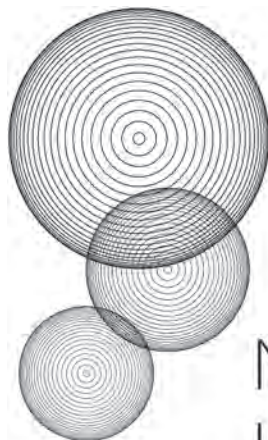
C/ Pou d'en Bauçà, 19 - Polígon Industrial de Binissalem  
Tel.: 971 51 11 44 - Fax: 971 51 18 78

Tenda de roba  
**s'Òliba**



- Roba i complements nin/nina de 0 a 16 anys
- Puericultura: BBY, SARO, TUC TUC, Tommeetippee

Joan Josep Amengual i Reus, 15 · Binissalem  
(devora el SYP) · Telèfon: 971 511 709



NETEJA MANUAL D'AUTOMÒBILS  
INTERIOR I EXTERIOR  
AMB CITA PRÈVIA  
RECOLLIDA I ENTREGA A DOMICILI

**BCHLIMPIEZAS**

C/ Pou Bauçà nº 1 Pol. Industrial 07350 Binissalem  
T/F 971 886 831 · M 607 081 997 · E comercial@bchlimpiezas.com · W bchlimpiezas.com



### Sopar solidari 2009

El divendres 3 de juliol se celebrà, a la plaça de l'Església, una pambo-liada a benefici dels projectes que l'àrea de missions de la Parròquia té al Perú.

Des de fa sis anys, el grup de missions de la Parròquia donen suport a projectes com ara manutenció de presos al Penal de Lurigancho a Lima, professorat i instruments per a la banda de música "Paz y Bien", de Huamachuco, i també ajuda en la gestió del menjador infantil de Sartinbamba.

D'aquesta manera, 125 nins i nines poden assegurar-se una men-jada diària, que de no ser pel men-jador no seria possible. Per tots ells, el que mengin a la Parròquia serà l'únic que mengin en tot el dia, ja que les seves famílies no tenen re-cursos ni per alimentar-los.

Enguany, més que mai, aquests nins necessiten aquesta ajuda, ja que s'ha donat una situació espe-cial: la manca de pressupost de les entitats públiques, que altres anys subvencionaven gairebé la totalitat de les despeses derivades del man-teniment del menjador, cosa que ha fet que no comptem amb cap ajuda i que la continuïtat del menjador perilli.

Per això, una gran part dels be-neficis del sopar solidari es destina-ran directament al menjador, per-què així pugui seguir funcionant.

**El resum dels beneficis** que s'obtingueren amb aquella pambo-liada són els següents:

- 663 tiquets venuts: 4.641 €
- Sortejos: 735 €
- Donatius: 629,82 €
- Total: 6.005,82 €

Aquests doblers es repartiran, segons necessitats, als diversos projectes, fent menció especial al menjador infantil de Sartinbamba, que té una mitja de 125 nins i ni-nes cada dia a dinar i que es manté obert gràcies a l'ajut econòmic que s'envia des de Binissalem.

Cal destacar queenguany foren presents a la festa Monsenyor Se-bastià Ramis, bisbe de Huamachu-co, i el Pare Miquel Llompart, que viu a Trujillo. Ells mateixos se'n po-gueren endur els doblers recaptats cap als seus destinataris.

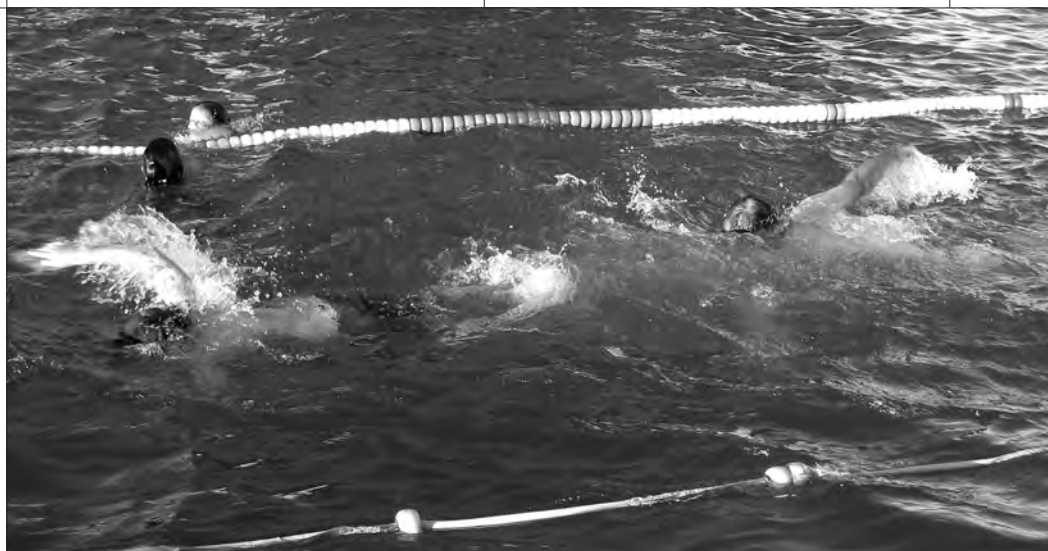


Des d'aquestes línies els membres de l'organització agraeixen l'ajuda de tots els col·laboradors que feren possible la preparació d'aquell so-par.

### Mulla't per l'Esclerosi Múltiple

El diumenge 12 de juliol la pisci-na de ca n'Arabí tornà a viure una jornada del "Mulla't per l'Esclerosi Múltiple", amb l'objectiu de cons-cienciar a la societat sobre aquesta greu malaltia.

Segons s'apunta des de l'Àrea de Serveis Socials, una vintena de persones participaren de l'acte fent piscines. També havia estat muntat un punt de venda de tovalloles, ca-misetes, clauers, etc., amb l'objectiu de recaptar fons per a l'associació, comptant amb una bona acollida.







## Llorenç Rosselló Bestard

ELECTRICISTA AUTORITZAT N° 853



- Línies elèctriques aèries
- Línies elèctriques subterrànies
- Manteniment
- Canvis de tensió
- Instal·lacions domèstiques
- Instal·lacions industrials
- Energia solar i eòlica
- Telecomunicacions
- Domòtica
- Antenes de TV
- T.D.T. (televisió digital terrestre)
- Termos elèctrics
- Porters i vídeo porters
- Calefacció de baix consum
- Il·luminació motors espa

C/ Selva, 25 · 07350 Binissalem · Tel. 971 51 13 24

# BIP BIP

**SUPERMERCAT JUANA-CATI**  
(antic can Curt)

C/Rectoria, 20 · 07350 Binissalem · 971 51 10 66



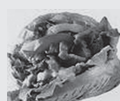
- Excavacions
- Muntatge de piscines prefabricades
- Serveis forestals
- Retro excavadores i picadores fins a 22 tonelades
- Neteja de finques
- Servei de Retro desbrossadora
- Transports de graves i materials de construcció
- Transport d'aigua potable
- Venda de llenya i terra per a jardineria

C/ Reverend Llorenç Pons, 30 A. 07360 Lloseta  
971 51 90 15 - 653 49 87 10  
mvrtransportsiexcavacions@yahoo.es



*Comida para llevar.*

Kebab



Dürum



Pizza Turca



*Novetats!*

Patates amb formatge i carn  
Pastissos d'ametlla

**LOCAL CLIMATITZAT**

Tel. 657 445 942 - 685 226 794  
Plaça Església, 16 · Binissalem

#### IV Trobada de Gegants

La Colla geganter "Geganters de Binissalem" ja prepara la IV Trobada de Gegants, que es durà a terme el dissabte 5 de setembre; una trobada que s'espera amb la mateixa força d'aquests darrers anys.

El programa que hi ha previst és el següent:

- 18h. Plantada de gegants a la Plaça des Rasquell.
- 18:45h. Inici del cercavila pels carrers Anselm Turmeda, Llorenç Vllalonga, Bonaire, Plaça Quartera, Concepció i Plaça Església.
- 20h. Presentació i ballada a la Plaça de l'Església de cada colla.



#### Petits Trepitjadors

Quan falta, aproximadament, un mes per a la celebració de les properes festes des Vermar, des de l'associació *Arròs amb Salseta*, organitzadora del concurs de Trepitjar Raïm, avançam una novetat dins aquest acte: la modalitat per a nins i nines d'entre 4 i 5 anys d'edat, **modalitat que no serà concurs**, sinó més bé, participació i festa.

Com és sabut de cada any, el concurs consta de dues modalitats: per a al·lots de 12 a 15 anys i per a majors de 16 anys.

Amb l'edició d'enguany, l'onzena, comença una nova etapa, i per això una novetat prevista és la participació de nins i nines d'entre 4 i 5 anys, en cubells fets a mida.

#### Festa de la Segona Edat

Amb una assistència d'unes 150 persones, el dissabte 11 de juliol l'associació de la Segona Edat celebrà, tal i com havia previst, la festa a l'aire lliure, comptant amb l'actuació del grup musical dirigit per Sor Maria i amb un bufet compost per més de 30 plats elaborats per socis del Club.

També es sortejaren regals donats per diferents col·laboradors, com un quadre pintat per la monitora de manualitats, un lot de 3 botelles de vi Can Novell, dues mitges porcelles (carnisseria Can Puig) i una ensaïmada (forn Can Manolo).



#### Pujada a Lluc a peu

El dissabte 1 d'agost se celebrà la XXXVI edició de la Pujada des Güell a Lluc a peu. Un cita quasi obligada per a molts de mallorquins de totes les edats.

En aquesta passada edició, fins a 6.000 persones se sumaren a la pujada fins al conegut monestir.

Binissalem, en el seu paper de poble de pas i també com a *punt de recuperació de forces*, comptà amb la tradicional parada de refrescs per a tots els caminants. Els serveis policials i Protecció Civil s'encarregaren de controlar i donar seguretat.





**agrojardineria**  
maquinària i eines



**SERVEI TÈCNIC**  
Conquistador, 70 · Binissalem  
971 51 19 99 · 610 723 461  
info@ferreteriabinissalem.com · Fax: 871 91 29 41

## TALLADORS DE GESPA / ACCESSORIS



**CORTA CESPED**  
**37130 CLS**  
**159€**  
Corte: 38 cm  
Capacitat cista: 40 litres  
Potencia: 1300 W  
Sin tracció  
Carcasa PPP  
Peso: 15,10 kg.



**CORTA CESPED**  
**4,5 HP M 86**  
**385€**  
Corte: 47 cm  
Motor: M&G  
Potencia: 4,5 HP  
Con tracció  
Carcasa chapa  
Peso: 31 kg.



**CORTA CESPED**  
**4,5 HP HONDA**  
**549€**  
Corte: 47 cm  
Motor Honda Gcv 135  
Potencia: 4,5 HP  
Con tracció  
Carcasa chapa  
Peso: 31 kg.



**CORTA CESPED**  
**6HP B85 Quattrum**  
**685€**  
Corte: 47 cm  
Capacitat cista: 60 litres  
Potencia: 1600 W  
Sin tracció  
Carcasa chapa  
Peso: 23 kg.



**CORTA CESPED**  
**KAWASAKI**  
**1.675€**  
Corte: 53 cm  
Motor cardan 2 velocitats  
Potencia: Kawasaki FC 180 V  
Tracció 180 cm - 6HP  
Carcasa aluminio  
Peso: 55 kg.



**CORTA CESPED**  
**HONDA 6XV**  
**1.695€**  
Corte: 53 cm  
Motor cardan 2 velocitats  
Potencia: Honda GXV  
Tracció 163 cm - 5,5 HP  
Carcasa aluminio  
Peso: 53 kg.



**CORTA CESPED**  
**LAMBORGINI**  
**1.475€**  
Corte: 54 cm  
Motor lamborghini  
Potencia: 6,5 HP  
Con tracció trasera  
Carcasa aluminio  
Peso: 46 kg.



**ROBOT**  
**CORTA**  
**CESPED**  
**AMBROGIO**

**1.495€**

Bateria de Litió.  
Rendiment 400 m2  
Pendiente de trabajo  
27%  
Altura de corte  
de 31 a 37 mm  
Anchura de corte  
250 mm  
Peso: 7,1 kg.



**ACEITE**  
**ALPEX**  
**MEZCLA**  
**100 ML.**  
**1,67€**



**PROTECTOR**  
**CARETA RED**  
**11,75€**



**DISCO**  
**CADENAS**  
**55€**



**ACEITE ALPEX**  
**MEZCLA**  
**1000 ML. CON**  
**DOSIFICADOR**  
**8,40€**



**ACEITE**  
**ENGRASE**  
**CADENA**  
**ALTA**  
**CALIDAD**  
**11,99€**



**DISCO**  
**TRITURADOR**  
**19,95€**



**DISCO**  
**3 PUNTAS**  
**19,95€**



**DISCO**  
**WIDIA**  
**19,95€**

**HILO DESB**  
**87 M - 2,4MM** **13,95€**

**HILO DESB**  
**56 M - 3MM** **13,95€**

**HILO DESB**  
**48 M - 3,3MM** **13,95€**

**HILO DESB**  
**280 M - 3MM** **53,00€**

## LOCAL

### Sopar A.E.C. Càncer

Inclòs dins el programa de festes de Sant Jaume, el dissabte 18 de juliol se celebrà, a la plaça de l'Església, un sopar a benefici de l'associació de lluita contra el càncer.

Amb una assistència de més 300 persones, l'associació recaptà, amb la venda de tiquets al preu de 8 euros, uns doblers que aniran destinats a la investigació en la lluita contra aquesta greu malaltia.

Des de la delegació es vol expressar un agraïment a totes les persones que ajudaren, com les dones que elaboraren les coques, i a les empreses que hi col·laboraren. Així, els cellers Vins Oliver, Vins Can Novell, Antonio Nadal Ros (Son Roig) i Franja Roja; comestibles Capel, Toni Villalonga i Can



Xiscos; carnisseries Ca na Gori i Can Puig; Don Licores Mallorca, Viatges Massanella, Balearia, MAB, Salom i Lladó, Tot Punt, Da Vinci, Zapatos Heymo, Vídeo Club Binissalem, Es Jardí, Òptica Balear, Neumàtics Michelín, Tot a 100; perruqueries

Reus & Ginel i Margarita Oliva; Congelados Pinos Mar, Peixateria Robines, Pizà, Instal·lacions Binissalem, Restaurant Es Molinot, Casa Massat, Medes Crack, ferreteria can López, supermercat Bip Bip, Gràfiques Rubines i Ajuntament.

### Noces d'Or sacerdotals del Pare Pedro Torrens Isern

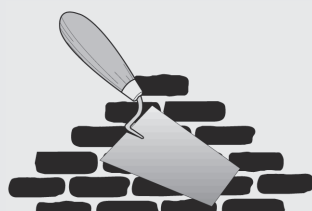
El passat dia 12 de Juliol es complien 50 anys de la Missa Nova del Pare Pedro Torrens C.M. a Binissalem, el seu Poble. En aquesta ocasió es concelebrà una missa d'acció de gràcies, presidida per ell i acompanyat per Mn.Llorenç Lladó, el P. Rafel Jaume C.M. i Mn. Rafel Mas. Cantà el Cor Parroquial dirigit, magistralment, per Baltasar Bibiloni, i el Tall de Vermadors interpretà el Ball de l'Oferta.

Després se li féu un petit homenatge, presentat per Antònia Sans, amb intervencions del Quartet Harmònic (quartet de corda, inte



grat pel seu renebot: Tomàs Roselló, el Tall de Vermadors i el Cor Parroquial, i amb parlaments del Sr. Batle, D. Jeroni Salom, i del seu germà Josep.

El Pare Torrens agraï la col·laboració de tots els que prengueren part a la festa, especialment a la Parròquia, l'Ajuntament, la família i els grups de música i ball.



**TONI SERVERA**

Treballs de construcció en guix, pladur, plaques desmuntables i decoració

Binissalem · mòbil: 637 002 151

**Pompes Fúnebres Hnos. Sastre**  
**ENRIC MORALES ROSSELLÓ**  
(agent Binissalem)

Telèfons 24 hores:  
971 620 146 - 610 449 241

**Funerària Mare de Déu de Lluc, S.L.**  
C/ Revuelta, 9-11 · Santa Maria del Camí





# Matancers!

El Govern aprovà un decret per regular el control sanitari de les matances

La direcció general de Salut Pública i Participació de la Conselleria de Salut i Consum ha regulat, mitjançant un decret aprovat en Consell de Govern, les normes per al control sanitari d'animals de l'espècie porcina que es destinen al consum privat.

**Les matances, o el sacrifici i el consum dels porcs**, són activitats tradicionals àmpliament arrelades a la nostra comunitat i mantenen un indubtable interès social i cultural, però poden tenir conseqüències negatives a causa de les zoonosis, entre les quals destaca la triquinosi, per la transcendència i la magnitud dels seus efectes negatius.

Malgrat que aquesta pràctica ja estava regulada a través d'una

## El decret regula les normes sanitàries per al control de la triquinosi

ordre de l'any 2000, es fa necessari adaptar-la a la normativa que s'ha aprovat els darrers anys a nivell de Consell i Parlament europeu. D'aquesta manera, el decret que s'aprovà recull totes les recomanacions i normativa legal per a la seva aplicació a les Illes Balears.

El decret regula les normes sanitàries per al control de la triquinosi en les matances, a les que defineix com el sacrifici de porcins per obtenir carns

i productes derivats que es destinen al consum propi o del grup familiar immediat.

El decret insisteix que els productes resultants de la matança, així com la carn obtinguda, s'han de destinar al consum familiar directe i es prohibeix la seva venda.

Per tant, no es poden destinar les canals, el seu espediment, els embotits i les vísceres d'aquests porcs, frescs, cuits o curats, per al proveïment de carnisseries, indústries càrnies, establiments de menjars preparats i, en general, per a la venda directa al públic.

Així mateix, el nombre de caps de bestiar que se sacrificuin per cada família haurà de ser només el necessari per satisfer les necessitats de consum.

## CUINA

### **Campanya de matances**

La campanya de matances s'haurà de desenvolupar entre els dies 1 de novembre i 30 de març de l'any següent. **Serán els ajuntaments els encarregats d'autoritzar, organitzar i desenvolupar** la campanya en el seu terme municipal, i també d'informar a les persones interessades de l'obligació de realitzar els anàlisis triquinoscòpics.

#### **Anàlisis**

Així, els propietaris dels animals han de lliurar les mostres de carn de cadascun dels porcs sacrificats al veterinari col·laborador, que les analitzarà actuant sobre la meitat de la mostra en un termini de dos dies hàbils. **Si el resultat és negatiu**, ha d'informar a la persona interessada i destruir les mostres sobrants, excepte que s'emprin amb finalitats científiques, didàctiques o d'investigació.

La campanya de matances s'haurà de desenvolupar entre els dies 1 de novembre i 30 de març de l'any següent

Quan el resultat de l'anàlisi de la primera porció de la mostra **sigui positiu**, el veterinari col·laborador ho ha de comunicar als serveis veterinaris oficials i a la persona interessada. Aquests serveis veterinaris oficials han d'immobilitzar de forma cautelar la carn i els productes derivats i derivar el cas a la Direcció General de Salut Pública, per tal de ratificar els anàlisis. Si es confirma, Salut Pública declara la no aptitud de la carn i els productes derivats i ordena la seva destrucció.

### **Veterinaris col·laboradors**

Es crea un Registre de Veterinaris Col·laboradors, adscrit a la Direcció General de Salut Pública, en el que es poden inscriure els veterinaris que vulguin participar en el control sanitari de les matances. Els requisits són estar col·legiats, acreditar la disposició dels mitjans tècnics propis necessaris per realitzar la investigació de triquines, i acreditar una formació específica relacionada amb aquest àmbit.

A més dels anàlisis de les mostres i comunicar totes les incidències que es puguin produir, els veterinaris col·laboradors han de realitzar un informe mensual on constin les determinacions de triquines fetes, els resultats dels anàlisis, el nombre d'animals que han estat analitzats, els propietaris dels animals i de les mostres, i totes les observacions i incidències que considerin d'interès.

## Bar S'Hotel



Passeig des Born, 1. Binissalem. Tel. 971 51 15 03

## Carnisseria - Xarcuteria CA'N PUIG



C/ Rectoria, 8 - Tel. 971 51 11 22  
07350 - Binissalem (Illes Balears)



# Ca Na Gori

carnisseria

carns mallorquines · embotits · farcits casolans · assortiment de conserves · menjars preparats · menú · selecció de vins · espècies  
embotits · farcits casolans · assortiment de conserves · menjars preparats · menú · selecció de vins · espècies · encàrrecs · carns mallorquines · embotits · farcits casolans · assortiment de conserves · selecció de vins · espècies · encàrrecs · carns mallorquines

Concepció, 14 · Binissalem · 971 511 079

menjars preparats · menú · selecció de vins · espècies · farcits casolans · assortiment de conserves · menjars preparats · selecció de vins · espècies · encàrrecs · carns mallorquines · assortiment de conserves · menjars preparats · menú · espècies · encàrrecs · carns mallorquines · embotits · menjars preparats · menú · selecció de vins · espècies

## VINS NADAL

alba  
flor

110

### Venda de vi al celler

Preus especials per als residents a Binissalem

Horari:

Dilluns-Dijous: 9-13h / 15-18h.

Divendres: 9-13h.

C/ Ramon Llull, 2 · Tel: 971 51 10 58

email: [albaflor@vinsnadal.com](mailto:albaflor@vinsnadal.com)

# Bar Can Miquel

TAPES MALLORQUINES i MENUS DIARIS

DIVENDRES i DISSABTES SOPARS

Conquistador, 6. Binissalem. Telèfon: 971 886 379

# VA DE VI



## VI Mostra-Tast de vi casolà

El dimecres dia 22 de juliol, la Confraria dels Enofles de la Parra va organitzar, en el Parc de Sa Rectoria, una nova edició de la Mostra-Tast de vi casolà, en aquest cas la sisena. Un acte que, sens dubte, amb el pas dels anys va consolidant-se i en el qual, enguany, hi prengueren part fins a 22 vinaters casolans, compartint experiències i presentant els seus vins. Tots ells foren obsequiats amb un record de la Mostra.

A la trobada, que comptà amb l'assistència de prop de 400 persones, es pogueren degustar vins procedents de diferents indrets de l'illa. Així, Colònia de Sant Pere, Sa Cabaneta, Biniali, Pollença, Coll d'en Rebassa, Alcúdia, Selva, Petra, Algaida i Binissalem.

Com en les darreres edicions, la Mostra-Tast comptà també amb l'acompanyament musical d'un grup de jazz.



## CUINAR A CA NOSTRA

### Orada amb crosta de sal

#### Ingredients (per a 4 persones)

Una orada de 1 kg (aprox.), 2 kg de sal marina gruixada, una branqueta de julivert, una branqueta de senyorida, allioli.

#### Preparació

1. Encalentiu el forn a 200°C.
2. Rentau l'orada i eixugau-la lleugerament.
3. En una greixonera, posau un sostre de sal, col·locau-hi el julivert, la senyorida i posau-hi l'orada a damunt, cobrint-la amb la sal restant.
4. Allisau la sal amb les mans i humitejau-la un poc; posau la greixonera al forn i deixau-ho coure durant 30 minuts.
5. Mentres tant, podeu anar preparant l'allioli.
6. Retirau la greixonera del forn, rompeu amb cura la crosta de sal i apartau-la (la pell del peix ha de sortir amb la sal).
7. Retirau els lloms del peix i posau-los dins un plat.
8. Serviu el peix amb l'allioli.



Preparació: 5 minuts · Cocció: 30 minuts

*Consell.* Per a què la sal s'aferra bé a la pell del peix, vessau-hi unes gotes d'aigua abans d'aficar-ho al forn.

Fotos: Tomeu Nadal





# Compra vendes



687 623 957

**ES LLOGA APARCAMENT** al C/ Guillem Martí cantó amb C/ Anselm Turmeda. Porta automàtica. Preu: 40 euros. Tel. 971 870 322 i 661 841 233

**ES VENEN CUSSONS** de raça Golden Retriever, vacunats, desparasitats i amb tots els papers. Preu: 400 euros. Tel. 630 802 404

**ES VEN MÀQUINA DE GRANIZATS** de dues cubetes i màquina de fer xocolata. Preu a convenir. Tel. 971 88 63 79

**VENC CINTA** per caminar i córrer. Sense estrenar. Amb ventilador, controlador de calories, de grasses, amb memòria i plegable. Preu a convenir. 655 443 159

**ES LLOGA PÀRKING.** C/ Germanies, bastant ampli (hi caben cotxe i moto), porta automàtica. Preu: 40 € (despeses de comunitat incloses). 652 658 656

**VENC CASA** de 272 m<sup>2</sup>. Reformada. Dues plantes. 5 habitacions, pati i terrassa + extres. Preu a convenir. Tel. 639 618 523 - 971 886 754

**VENC GELERA MURAL amb 4 portes.** Tot d'acer inoxidable. Preu: 1.500 euros, negociables. Tel. 639 618 523 - 971 886 754

**ES LLOGA PLAÇA D'APARCAMENT PER A COTXE** al carrer Germanies. Preu: 40 euros. Telèfons: 971 886 182 i 696 930 527

**PARTICULAR LLOGA 2n PIS.** Carrer Germanies. 100 m<sup>2</sup> + 25 m<sup>2</sup> terrasses, 3 dormitoris, 2 banys, sala d'estar-menjador. Preu: 600 € negociables. 652 658 656

**ES LLOGA 1r PIS**, gran, situat a la zona cèntrica del poble, mig amoblat. Preu a convenir. 630 984 061

**VENC CUINA de 6 fogons amb forn.** Preu: 2.500 euros, negociables. Tel. 639 618 523 - 971 886 754

**HOME S'OFEREIX** per a treballs de jardineria, per fer coralls nets, etc. Tel. 638 933 591

**VENC DOS SOMIERS** articulats de 90x190. Tenen un any i mig, molt bon estat. Preu: 350 euros cada un. 971 51 22 26 Es regala matalàs de làtex del mateix any.

**ES CERCA COMPRADOR** per a una rentadora. Marca Zanussi. Model: estalvi energètic. Antiguitat: 10 mesos. Estat: impecable. Preu a convenir. 659 130 458

**ES LLOGA APARCAMENT PER A COTXE**, amb porta automàtica. A prop de la plaça des Rasquell. Telèfon: 971 51 12 63

**VENC VITRINA REFRIGERADORA** per a tapes, amb 10 palanganes. Preu a convenir. Tel. 971 886 379

**VENC PLANTA BAIXA**, de 104 m<sup>2</sup>, 3 hab. dobles, 4 armaris, menjador, 2 banys, cuina amoblada, parking i traster. Preu: 170.000 €. Tel. 607 258 491 - 670 343 498

**VENC MÀQUINA REGISTRADORA** marca Uniwell, de tinta tèrmica; ticket amb anagrama. Molt bon estat. 600 euros. Tel. 696 659 454.

**VENC 1r PIS de 105m<sup>2</sup>** en zona tranquil·la del poble. 2 banys, 4 habitacions, cuina i menjador amoblats, Preu: 240.000 euros. Tel. 635 542 674

**VENC LLIT i 'ROPERO' ANTICS.** Llit alt amb gran capçal i 'ropero' amb dues portes i dos calaixos. Puc passar fotos per email. Preu a convenir. 637 454 850



Joan Perelló

## Sabíeu que...

### Podrem viure eternament?

És possible que ens soni a títol cinematogràfic, però la vida eterna és un aspecte que ha preocupat la humanitat durant segles, així ho justifiquen les nombroses obres literàries i de l'àmbit del cinema que hi fan referència.

### Viure per sempre implicaria frenar o bloquejar el procés d'envelliment

La vida implica tot un conjunt de reaccions químiques i moltes d'elles són reaccions no desitjables.

El que això significa és que es generen dins l'organisme una sèrie de productes no prevists, que abans de poder ser eliminats condueixen de nou a un seguit de reaccions indesitjables que generen nous productes de rebuig. Amb el pas dels anys, aquest "fems" conseqüència de les reaccions químiques que tenen lloc en l'organisme es va acumulant, fins que arriba un moment en què el sistema químic deixa de funcionar, és el que coneixem com a mort.

Tot i aquest procés de degradació de l'organisme, en els millors dels casos, sense comptar amb accidents ni malalties greus conseqüència d'altres processos, la vida pot durar de l'ordre de 120 anys. Això sí, les reaccions que comentàvem abans es van produint inevitablement, resultant impossible aturar el procés. El que sí es pot fer és frenar-lo, podem retrassar el procés d'envelliment.

### Activitat física i cerebral

Una de les formes més naturals i senzilles consisteix en mantenir una activitat física i cerebral. Practicar algun tipus d'esport amb moderació (adaptat a l'edat) ajuda

a prevenir certes patologies i l'activitat intel·lectual prevé l'envelliment i les malalties mentals.

### La felicitat

Un altre factor important és la felicitat. Nombroses cites relacionen la longevitat amb una vida feliç. En una entrevista que es va fer a Joan Riudavets, menorquí de Es Migjorn Gran i que morí als 114 anys, li demanaren quin era el secret de la seva llarga vida.



Ell va contestar que sempre havia estat molt feliç; és obvi que havia superat amb èxit un dels requisits per frenar l'envelliment.

### La dieta

Però sense cap dubte, el factor més decisiu en els processos d'envelliment és la dieta. Per començar, una reducció en la ingesta de calories i de colesterol frena l'activitat metabòlica i redueix el risc d'accidents cardiovasculars (i això us ho diu un que li agrada menjar i menjar

molt). De fet, considerant les excepcions que confirmen la regla, les persones que aconsegueixen una llarga vida solen tenir un perfil de consum moderat d'aliments i quasi ningun d'ells té sobrepès.

### Es relaciona la longevitat amb una vida feliç

A més de la quantitat, és important el tipus d'aliments que s'ingereixen. No és aquest el lloc per fer un tractat d'alimentació, ni som jo cap expert del tema, però existeix acord en què un mínim de 2 litres diaris d'aigua, una reducció del consum de grasses animals, un increment del consum de vegetals, consum moderat d'alcohol i ingesta de productes rics en antioxidants repercuten favorablement.

En tot cas, si algú té dubtes dels potencials efectes d'aquests factors, recordau aquell home de l'acudit que va al metge demanant-li com pot viure més anys, i el metge li contesta que faci esport, no fumi, no begui, no vagi de dones... L'home li pregunta de nou: – *i així viuré més anys?* El metge li respon amb seguretat: – *això no ho sé, però li asseguro que almenys li passaran ben a poc a poc!*

*Si teniu alguna curiositat o dubte que us agradaria que es tractés en aquest apartat, envieu les vostres suggerències al correu electrònic:*

curiositats\_salseta@hotmail.com





Mateu Banús

# entrevista *Divències*

Catalina Fiol Sastre, també coneguda com *na Catalina de can Quevedo*



Vagi per endavant que a na Catalina la tenc en gran estima, per la seva honestetat de persona sincera i d'una sola cara; senzilla i acollidora; decidida i valenta, tal vegada obligada per la vida, ja que en Bernat –el seu marit– morí amb la filla petita de pocs mesos, deixant-la amb sis fills per surar i amb els maldecaps d'un negoci en el qual na Maria, la qui després fou la meva esposa, hi treballà molts d'anys.

Més envant, la seva filla Cati –malauradament morta ja fa deu anys– es casà amb el meu nebot, Toni Gomila, refermant, encara més, una vella amistat. I aquí no puc deixar de fer un sentit homenatge a aquesta al·lota, integralment bona, i morta en plena joventut.

També és una gran cuinera –segurament la millor de Binissalem– i ho demostrà amb rotunditat en els deu anys que va dur el "Restaurant Òpera" de Palma. Allà, a més de ser una molt bona clienta meva –tot hi ha que dir-ho– jo hi dinava gairebé tots els divendres. Ella oficiava amb finura i solvència als fogons i la seva filla Francisca atenia amb sol·licitud i eficiència als clients. Puc donar fe que allò, a més d'un restaurant, era una família de comensals agraïts i satisfets, que repetien sempre que podien.

**Catalina, ens pots contar alguna cosa de la teva infància i joventut?**

Vaig nèixer a Biniali l'any 1934, filla de Joan i Catalina, i amb tres germanes més. Els meus pares eren pagesos, molt feiners i diligents. Encara record la meva mare ajudant a les feines del camp i cuidant dels animals de la casa. El meu pare era sever però amb molt bon cor. Sabia fer rendir les labors del camp i l'economia li anava bé.

Malgrat això, era meticolós fins a l'exageració amb les despeses. Això sí: li agradava que anàssim ben vestides i dos cops a l'any ell ens acompanyava a Palma a comprar roba. Assegut estoicament, ens deixava tirar de llista i comprar tot el necessari per a la temporada. Després, ja no li demanéssim doblers ni per un mocador.

Tenc molts de records. Ja de joveneta era molt decidida. Tendria uns dotze anys, la mare era al camp i jo vaig fer la pasterada; o sigui: vaig pastar, vaig fer els pans; tovaren (fermentaren), vaig fer foc al forn i els vaig coure.

Un altre dia, sola, vaig enganxar la somera i per passetjar vaig anar fins a una finca que teníem al camp. Igualment vaig aprendre a anar en bicicleta –i això que era d'home– costant-me un bon esclat per baixar la primera vegada, ja que no arribava amb els peus a terra.

#### Com recordes el teu poble d'aquell temps?

Al principi era Biniali. Més envant venguérem a Binissalem, a *sa Cabana*.

Una cosa que record és la rivalitat que hi havia entre els dos pobles; els binissalemers se sentien més importants. Un any, el vespre de Sant Cristòfol, compraren el paperí, ja que a Biniali s'acabava la festa i així, digueren, el podrien emprar per Sant Jaume. Idò, pagaren i sense cap contemplació el desmuntaren i el s'endugueren. Els encalçàrem fins passat el cementeri!

Un poc per venjança, i segurament per impotència, els recitàvem aquesta glosa:

*"A Binissalem son talequés / tenen talent i no menjen / lo que duen es diumenges / ho duen es dies feiners".*

**Maria, la meva esposa, contava una anècdota molt graciosa d'un diàleg que tengueren Bernat –el qui fou el teu espòs– amb el teu pare, el dia que va demanar "entrada".**

El meu pare no volia a en Bernat per gendre. I quan, a la fi, ma mare el va convèncer s'acordà el ritual de demanar entrada (en aquell temps era pitjor que una prova de



selectivitat). Arribà en Bernat fet un manat de nervis, i el meu pare sortí, tot seriós, a rebre'l. Nosaltres amagades darrera les persianes. En Bernat sabia molt de farmàcia, però res de camp i, per trencar el gel, assenyalant el que ell creia que era una vaca li va dir: *"Vaja una vaca més guapa!. Que fa molta de llet?"*, i el meu pare, impertorbable, li contestà: *"No en fa gens, perquè és un bou"*. En aquell moment jo m'hauria volgut fondre.

De totes maneres, jo sé que anys més tard, vegent el matrimoni tan feliç i avengut que formàrem, va comentar a la meva mare lo equivocacat que anava havent jutjat malament al gendre.

#### Ja casats, posàreu un taller de pell repujada, que funcionà bastants d'anys.

Sí, el lluitàrem molt i el duguérem endavant. Jo no parava de fer feina, ni de tenir fills. La veritat és que tenguérem molt bons treballadors. La malaltia i mort del meu marit fou un entrebanc greu però ningú es volia rendir. Als maldecaps de la fàbrica s'hi afegiren problemes de cobrament, però la pitjor opció fou donar la distribució a un català, pensant que així s'acabarien els problemes de cobrança. I no havien fet més que començar.

Al final em deixà penjada de molts milions de pessetes. I vàrem tancar.

**Però on tengueres un èxit absolut fou al "Restaurant Òpera". Contan's alguna cosa.**

Va ser per casualitat. El propietari

era amic nostre i el va deixar el cuiner; em demanà per favor que, per no haver de tancar, anés uns dies a fer-li el menjar. Jo sempre he estat molt aficionada a la cuina però no és el mateix la de casa que la d'un restaurant. Així i tot, com que ja havia tancat la fàbrica, i per fer-li el favor, vaig començar. El primer dia vengueren a menjar "quatre rates" i jo em vaig desanimar molt. El segon ja doblàrem, i cada dia més. Segurament es va córrer la veu i al poc temps teníem ple.

#### ...Tendria uns dotze anys i jo vaig fer la pasterada

Més envant, el propietari m'oferí el local en arrendament, i jo, que ja coneixia les possibilitats, vaig acceptar. Fou un encert.

La meua filla Francisca i jo férem molta de feina, però disfrutàrem molt. Solament de les coques fetes meves que despatxàvem el matí (tenc més de trenta receptes, algunes exclusives) ja ens pagaven el lloguer. I després, al migdia, el restaurant ple, i els clients es tornaven amics de la casa... Amb deu anys vaig poder liquidar la hipoteca feta a causa de la fàbrica. Avui, la meua riquesa són les filles, els fills, els gendres, les nores, els néts i un besnet. Tots fan una pinya i em don per ben pagada de la vida.

Però la vida és una barretja d'alegries i penes. El que em decidí a deixar el restaurant fou la greu malaltia de la meua filla Cati. No vaig dubtar gens que, el temps que li quedés de vida, em necessitava al seu costat. Fou dur i molt emotiu a causa dels clients, però jo, agraïnt-ho molt, tenia les coses ben clares. I vàrem deixar el restaurant.

**Per quan un llibre que es digui: "Les receptes de na Catalina de s'Òpera?"**

Quan les meves nétes el vulguin escriure. Jo els faré els plats a davant, ensenyant-los els secrets.





# Can Gelabert

## CASAL DE CULTURA



J. Escanelles

### Exposicions

Del 18 de juliol al 31 d'agost, el casal presenta Marga Gómez del Cerro, Cristina Escape i Cadàver Exquisit.

A les Florentines, "Tocant el vent", l'assemblatge escultòric amb barreja de fotografies, tot plegat una proposta creativa de **MARGA GÓMEZ DEL CERRO** (Barcelona, 1958), que ha iniciat la conversió artística en públic dins el nou mil·lenni. Benvinguda la vareta màgica damunt les andròmines salvades amb cura. Val a dir que resulta, de bondeveres, la transformació de material humil, fustes i ferros, aixecats de l'humus, a vorera de mar, que han esdevingut aparició de bellesa. Les fotografies mostren cases ruïnoses i ariditat de natura, i tanmateix sublimen amb la irrupció de llum nítida i a l'airecel.

A la Imperial, "Jardín de silencio", amb les pintures de **CRISTINA ESCAPE** (Barcelona, 1961), una autora de currículum iniciat el 1982, que ara ens oferta composicions datades el 2008 i el 2009, un aplec de 22 quadres. Pel que s'ha conegut de la pintora, deduïm que el títol és madurat amb meditació i d'una vàlua poètica afegida. Jardí evoca la terra procreant i nodrissa, amb la cooperació de la cultura humana, en ambient clos i protegit. En el silenci de la pintura sobreïxen les



flors, bellesa preambular del fruit, i apareix, en línia esquemàtica, la dona, per culminar la significació del verger.

A la sala Directori, "**CADÀVER EXQUISIT**". Aquest titular s'aplica a un vell joc de literats i artistes, on es doblegava un full i, a cadascun doblec, el jugador escrivia un text o pintava, i el següent que just en coneixia una part, feia la continuació, i així successivament. El resultat era una tirallonga molt sovint inconnexa, però de qualitat. A punt de comprovació, s'hi brindaren 53 artistes, de la gent nostrada (resident o nadiua), la flor de l'arxipèlag, que s'han atrevit a jugar amb diversió conjunta. La tenim a disposició visible.

La presidenta del Parlament Balear, Maria Antònia Munar, acudí a la inauguració de les exposicions.





La cantant, Tiu Herrero.

### Nits a la fresca

Parodiant l'expressió "aquí, el més beneit fa rellotges" i referint-nos als dijous de Can Gelabert, podem afirmar "aquí en fer poc arribam a 100". És un fet comprovat, del 2 de juliol ençà, i les previsions feien massa curt el dia 9, mentre actuava el **COR ROBINES**, de l'Associació per la Tercera Edat, de Binissalem.

Teníem l'evidència, a resultes d'antecedents, que la música del Carib interessava, i així es complia amb **MALLORCA SOUND MACHINE**, intèrprets de la guajira, el son, la guaracha, amb la saviesa d'Andrés Franco (percussió), Gonzalo Ponche (veu), Herlan Sariol (percussió), Omar

Lara (quatro), Lázaro González (baix) i Ivan (trompeta). Teníem raons per a un esperable èxit del quartet **TIU**, amb Aníbal Ferrer (percussió), Jaume Llodrà (contrabaix), Jordi Tugores (guitarra) i Tiu Herrero (veu). El públic de Binissalem no podia oblidar la seva impressió de Tiu Herrero en el primer concurs de cantautors i acudia al reclam, per mantenir satisfaccions, amb l'espectacle "Musicogastronomia".

Era previsible, val a dir-ho, un seguiment normal en la nit del flamenc. Es donà, però, l'imprevisible, una expectació extraordinària, amb l'aforament curull, com el vespre de la Coral Robines. **ROPITA TENDÍA**, convocava la multitud, i creim que valia la pena, si comprovam l'actuació de Karen Lugo (bailaora), Gaizka Baena (guitarra), José "Murci" Llorach (percussió) i Loreto de Diego (cantaora).

A l'últim del mes, proposta de jazz, amb el grup **CAPICUA JAZZ MEDITERRANI**, que aconseguiren una espècie de saló íntim a la fresca, servint la diferència del renou, és a dir, fent música, per a gent espectadora que sol acudir a escoltar-ne. Gairebé una hora i vint minuts descansàvem, fora son, amb Pere Llaneres (baix), Reinaldo Constantini (percussió), Jema Fernández (veu), Toni Colomar (guitarra) i Joan Àlvarez (piano).

# Poesia

### Per anar a vermar

*Jo vull per anar a vermar,  
paner, trinxet, portadora,  
ses mans d'una vermadora  
i una vinya com la mar,  
verda avui, blava demà,  
de raïm atapeïda,  
que una vinya és com sa vida,  
de s'homo que neix i mor  
dins sa terra guarda es cor  
cap al cel du s'embranchida.*

Rafel Bordoy i Pomar

&

S'acosta Sa Vermada,  
i el temps de gloses també.

Aquesta que hem publicat  
en aquest espai de poesia, va  
resultar guanyadora del primer  
premi en el concurs de gloses  
"Festes des Vermar 2003", i és,  
probablement, una de les tres  
millors de totes les que han  
estat presentades al llarg de les  
dotze edicions que ja es  
duen celebrades.

Animau-vos a participar-hi,  
hi ha temps fins dia 17 de  
setembre. Consultau les bases.

Bonaire, 62  
07350 Binissalem  
Telèfon/Fax 971 511 545  
info@fusteriacomas.com  
www.fusteriacomas.com

**FUSTERIA  
comas**  
DES DE 1932



Tel. 971 886 873

**Ca S'hereu**

RESTAURANT  
CAFETERIA

Pere Estruch, 1  
07350 Binissalem



**Horrach**  
Regalos personalizados

**METAL  
CARPIN**



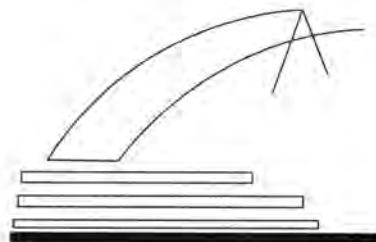
Ses Germanies, 16. Local 6 · Binissalem / 616 762 641 · 971 511 830  
Fax: 971 886 707 / metalcarpin@ozu.es · www.metalcarpin.es.kz

**Embotits Artesans de Mallorca, S.L.**



Aurora, 7. 07350 Binissalem (Mallorca). Tel/Fax: 971 51 19 17

## **Restaurant Can Arabí**



Especialitats: fideus amb conill  
i arròs amb salseta

Zona d'acampada - Piscina

Camí Bellveure. Binissalem. Tel. 971 51 22 11

# **"SA NOS TRA"**

---

## **CAIXA DE BALEARS**



Antoni Pol

# Binipèdia

El segle XVIII (1)



*El segle XVIII és el de la construcció del capolavoro de Binissalem: l'Església, orgull, etc. etc. i que ara està a punt de tancar per manca de clientela...*

*Mentre les files de carreus afegien èpica a l'empresa, se diluïa la identitat del Regne de Mallorca: desapareixien les institucions de govern, s'arraconava la llengua, s'ens robava la història... ¡I nosaltres con esos pelos!*

## 1703

La primera gran notícia del segle és l'arribada del Dr. Rafel Sabater, natural de Sineu, com a Rector de Binissalem on hi romandrà per espai de quaranta anys. És el gran impulsor de les obres de l'església dirigides, en la fase de construcció del creuer i cimbori, per Bernat Cabrer i Ferragut, mestre d'obres palmesà, però de família originària de Binissalem. Cal destacar les aportacions econòmiques de la família Verí efectuades al llarg del segle.

## 1711

Les obres del temple continuen a bon ritme i durant aquesta segona dècada del segle se van acabant els arcs i les capelles del presbiteri o altar major i de Sant Josep i se treballa en la capella del Roser.

## 28 de novembre de 1715

Felip V signa el Decret de Nova Planta que suposarà un canvi radical de la nostra història. Se desmantellen les nostres institucions pròpies de govern i les Balears se converteixen en un territori dominat per Espanya. Mentres tant, un prohoms binissalemer, Miquel Malonda i Pons de la Parra, amb el triomf borbònic en la Guerra de Successió, retorna del seu exili de dos anys a Càller (Sardenya) i és



Possessió de Can Macià.

nomenat President de la Reial Junta de Govern de Mallorca (17 de març de 1716). Vint anys després, morirà retirat al poble on havia nascut el 1658. La Vila li té dos carrers dedicats: el den La Parra i el de Miquel Malonda Pons.

## 1717

En el marc d'aquests esdeveniments, comença la campanya –que encara dura– contra la llengua del nostre país, tot seguint l'exhortació del Borbó a la Reial Audiència perquè *mañosamente se procure ir introduciendo la lengua castellana. ¡Y en esas estamos!*

## 1718

Mor a Palma l'eclesiàstic binissalemer Pere Jeroni de Penya, destacat teòleg i hel·lenista i canonge de la catedral de Palma. Aquest mateix any, un altre eclesiàstic, el bisbe Atanasi d'Esterripa ve de visita pastoral i manté un dur enfrontament amb el comte d'Aiamans.



## 1723

Sembla que en documents d'aquest any ja se parla dels Alorda (a) Barruf com a barbers que exercien la seva professió al poble. Convé recordar que en aquella època els barbers també eren sagnadors, o sia, que treien sang als malalts amb intencions curatives.

## 1725

¿Sabíeu que les actuals possessions de Can Macià i Can Pere Antoni abans eren una sola que es deia Son Gorra i que havien estat conegudes amb el nom de Moltarix i Mollarigó? Des d'aquesta divisió reberen el nom del propietari respectiu: *Macià Jaume i Pere Antoni Villalonga*.

## 1740

No tothom era botifler... Per exemple, el notari palmesà Miquel Morei (a) Major, austracista empedreït, que guarda en el seu protocol molts de contractes relatius a possessions de Binissalem, esperant amb paciència la tafania dels historiadors i la complicitat d'altres forces culturals, actualment en estat de letàrgia indefinida.





**Binissalem**

SERVEI OFICIAL

**ANTONI COLOM CABOT**



Camí de s'Aigua, s/n. Binissalem. Tel. 971 51 14 38



**Andrés Pons Ferrer**

Maquinaria Agrícola, Forestal e Industrial  
C.I.F 41329822-H



C/ Conquistador, 90-92 (Ctra. Palma - Inca)

07350 BINISSALEM - Illes Balears - E-mail: andres\_pons@jet.es

Tels. 971 511 875 - 971 512 025/ Fax 971 511 875

**Reus & Ginel**

ESTILISTES

C/. CATEDRÀTIC BARTOMEU OLIVER  
TEL. 971 870 583  
07350 BINISSALEM

**Bar Can Gras**

*Germans Martí*

**Especialitat en tapes variades  
i pastes mallorquines**



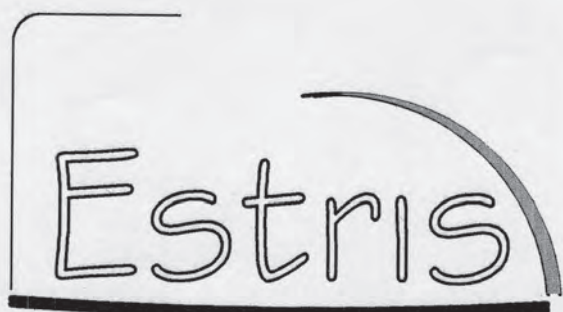
Conquistador, 60. Binissalem. Telèfon: 971 51 10 97



**CRISTALERIA  
RUBINES, S.L.**

**CARPINTERIA METÀLICA  
ESPEJOS Y CRISTALES  
MÁMPARAS BAÑO  
PERSIANAS DE ALUMINIO  
CERRAJERÍA EN GENERAL**

Francesc de Borja Moll, s/n  
07350 Binissalem (Mallorca)  
Tel. 971 51 10 76  
Mòbil: 630 904 982  
FAX: 971 87 02 06



ESTRIS DE CUINA, PARAMENT DE LA LLAR  
C/. REG, 5 BINISSALEM. TEL. 87 02 39



# OBJECTIU CRÍTIC

J. PERELLÓ

Regular: \* Interessant: \*\* Bona: \*\*\* Molt Bona: \*\*\*\* Obra Mestra: \*\*\*\*\*

\*\*\*



## La Edad de Hielo (3)

Amb l'excusa d'acompanyar a la meva néta al cine –ja que a mi segur que m'agraden més que a ella– vàrem anar a veure aquesta pel·lícula de dibuixos animats en tres dimensions.

A l'entrada ens facilitaren unes ulleres de pasta negra que pareixien les que duia en Guerra, quan purulava per *Las Cortes*, als anys setanta i pico. Allò més divertit era girar-te i veure a tothom que duia els mateixos.

Bé, la pel·lícula no està gens malament. És més o manco com les altres, si comptam amb la novetat de les tres dimensions; és molt entretinguda, sobretot per als més petits. I per als qui encara ens hi sentim.

## Asalto al tren Pelham 123

Dirigida per Tony Scott, sens dubte una pel·lícula de molta acció.

La història gira en torn al cap de seguretat del metro de Nova York, –a qui dona vida Denzel Washington– i qui haurà d'aturar un vagó del metro segrestat.

Per la seva part, John Travolta interpretarà al cap del quartet de segrestadors, amenaçant amb matar passatgers si no se'ls paga un rescat.

Entre els dos personatges es crea una relació d'admiració i odi. Ambdós acaben trobant-se en els túnels del metro de Nova York per entregar els doblers del rescat i posar fi, d'aquesta manera, al segrest del tren.

\*\*\*



## VÍDEO-CLUB

\*\*\*



## El cantor de jazz

Després de veure una super producció dels americans, em vaig voler desembafar i retornar als inicis del cinema. Vaig baixar d'Internet la primera pel·lícula que es va vendre com a sonora, titulada "El cantor de jazz", que en realitat no es pot considerar sonora tal com noltros coneixem el cine modern, sinó que varen utilitzar el sistema sonor "vithaphone" (gravació de so sobre un disc). A partir d'aquell moment, el cine canvià de manera radical.

L'obra teatral "El cantor de jazz" havia estat un èxit a Broadway en la seva versió original, el 1925. Després, el 1927, amb Al Jolson com a protagonista i amb la música de Louis Silvers, la Warner Bros, que passava per problemes financers, la convertí en pel·lícula. Per suposat, i independentment de la qualitat artística del film, es convertí en un gran èxit de taquilla.



# gestió10

assessors per a empreses

## **Servei integral d'assessorament**

Dissenyat per a aquelles empreses i empresaris que necessiten afrontar nous reptes

Solucions i suggeriments aportats per un equip de professionals multidisciplinars en:

- › Serveis d'administració i gestió a les Pimes (Fiscals, laborals, comptables i financers)
- › Assessoria econòmica i financera
- › Assessoria jurídica i fiscal
- › Assessoria de marketing
- › Assessoria de Recursos Humans
- › Auditoria legal i voluntària

Telefoni'ns i li presentarem personalment el nostres serveis

**Sor Francinaina Cirer, 10, 1º B**  
**07350 Binissalem (Illes Balears)**  
**T 871 912 383 F 871 912 384**  
**gestio@gestio10.net**

# SANS

## **FOTOGRAFIA - VIDEO**

### **INDUSTRIAL, PUBLICITARI, SPOTS TV, REPORTATGES**

### **TDI TRACTAMENT DIGITAL D'IMATGES REVELATS EN 1 hora**

**Plaça Església, 20**  
**07350 Binissalem (Mallorca)**  
**Tel./ Fax: 971 511 347**



Xesca Rosselló

Hem entrat a l'estiu de ple, i amb molta calor per cert, però aquí, a l'Arròs amb Salseta, no aturam. Plogui o faci sol, seguim entrevistant

a al·lots i al·lotes del poble. En aquesta ocasió l'escollida ha estat na Margalida Braque Llabrés, una nina de 12 anys d'edat que cursa estudis al col·legi Públic Nostra Senyora de Robines, i que segurament la coneixereu molt més per la seva faceta esportiva, ja que ha estat una de les campiones de Balears de Mini Bàsquet.

**Margalida, ara que ha finalitzat un nou curs escolar, i a pesar que encara te'n queden uns quants per estudiar carrera, què t'agradaria ser quan siguis gran?**  
Bé, m'agraden molt els esports, i per tant, tenc clar que m'agradaria ser professora d'Educació Física.

**Estam en temps de vacances.**

**Quines són les teves aficions?**

No fa falta dir que m'agrada molt jugar a bàsquet; estic amb l'equip Mini femení del C.B. Binissalem, però també m'agrada molt jugar amb el *diàbolo*.

**I quan ets a ca teva, probablement com tothom, mires tele. Tens alguna sèrie preferida?**

Sí, *Los Simpson*.

**Si haguessis d'escollir un lloc del món per anar de viatge, quin seria? Per què?**

Idò, m'agradaria molt anar a Itàlia, perquè m'encanten les pizzes.

**I un dels teus somnis?**

Arribar a ser una esplèndida jugadora de bàsquet, una jugadora com n'Alba Torrens.

**I la família que tal, tens germans?**

Sí, tenc una germana més gran, na Xisca, i la relació és bastant bona.

**I els al·lots?**

No en tenc ni ganes!!



Entrevista a  
Margalida Braque



# *Piedras Bellveure, s.l.*

Francisco Pérez  
(ES POLLENSÍ)

## **PEDRA DE BINISSALEM**

Finca Bellveure, s/n. 07350 Binissalem (Balears). Tel. 607 82 95 58

### **Motor Binissalem**

Camí de s'Aigua, 40  
☎ 971 87 04 10  
07350 Binissalem



## **CITROËN**

**Servei Oficial Citroën**



Citroën GRAND C4 Picasso 7 places



Citroën C5



Citroën C4 Picasso 5 places



**MARGES  
KIKO**

(Tronxo)

***Col·locació de Pedra***

c/ Polígon, 10 - Parcel·la 94  
07350 BINISSALEM

Mòbil 676 79 21 85

*Perruqueria  
Carme*



C/ Antoni Torrandell, 20

☎ 871 911 684

07350 Binissalem



JOVENT

## Creuar la Tramuntana

### Sortides d'estiu

Des del Casal de Joves s'estan fent gestions per organitzar excursions al llarg d'aquest estiu.

Així, una d'aquestes sortides prevista és una ruta creuant la serra de Tramuntana, la qual es duria a terme la darrera setmana d'agost (del 26 al 31).

Tots aquells joves, majors de 14 anys, que estiguin interessats i es vegin capaços de fer la travessia, que contactin amb el Casal.

Abaix, fotografies d'algunes de les activitats que s'organitzen al Casal.

Dilluns	Dimarts	Dimecres	Dijous	Divendres	Dissabte	Diumenge
					1 ACTIVITAT LLIURE	2 Cinema Al CASAL
3 TANCAT	4 Partida de rol	5 ACTIVITAT LLIURE	6 Activitat a determinar	7 Activitat a determinar	8 Activitat a determinar	9 Activitat a determinar
10 TANCAT	11 Activitat a determinar	12 Activitat a determinar	13 Activitat a determinar	14 Activitat a determinar	15 Activitat a determinar	16 Activitat a determinar
17 TANCAT	18 Activitat a determinar	19 Activitat a determinar	20 Activitat a determinar	21 Activitat a determinar	22 Partida de rol	23 Cinema Al CASAL
24 TANCAT	25 ACTIVITAT LLIURE	26 Ruta per la Tramuntana (excursionisme)	27 Ruta per la Tramuntana (excursionisme)	28 Ruta per la Tramuntana (excursionisme)	29 Ruta per la Tramuntana (excursionisme)	30 Ruta per la Tramuntana (excursionisme)
31 Ruta per la Tramuntana (excursionisme)						

AGOST 2009



### HORARI DEL CASAL

De dimarts a dijous de 17 a 21h  
Divendres i dissabtes de 17 a 23h  
Diumenges de 17 a 21h

C/ Sant Vicenç de Paül, 5  
Tel. 663 980 688 (de 17 a 21h)  
Tel. 679 816 959 (de 10 a 14h)

### BLOG

[www.Binicasaldejoves.blogspot.com](http://www.Binicasaldejoves.blogspot.com)  
**correu electrònic**  
[casaldejoves@ajbinissalem.net](mailto:casaldejoves@ajbinissalem.net)  
[binicasaldejoves@gmail.com](mailto:binicasaldejoves@gmail.com)



## TELÈFONS D'INTERÈS

Ajuntament (centraleta)	971 88 65 58
Ajuntament - Urbanisme	971 88 65 27
Ajuntament - Serveis Socials	971 88 65 29
Ajuntament - Jutjat de Pau	971 88 65 25
Ajuntament - Infor. General	900 800 883
Ajuntament - Àrea de Festes	663 992 108
Taxi Binissalem	626 963 904
Polícia Local	971 51 11 26
Bombers / Emergències	085 - 112
Centre de Salut	971 51 11 93
Urgències	062 - 971 88 62 44
Farmàcia (plaça de l'Església)	971 87 00 30
Farmàcia (carrer des Reg)	971 88 65 14
Protecció Civil	971 88 67 57
Emergències	112
Mancomunitat des Raiguer	971 87 04 09
Escola d'Adults (E. Graduada)	971 51 21 57
Consell Regulador (C.R.D.O.)	971 51 21 91
Casal de Cultura Can Gelabert	971 88 65 31
Biblioteca Pública Municipal	971 87 04 86
Casa Museu Llorenç Villalonga	971 88 65 56
Casal de Joves	663 980 688
Camp Municipal d'Esports	971 87 01 27
Tennis Club Binissalem	617 787 342
Associació d'Empresaris	871 70 40 74
Punt Verd Municipal	620 988 036
GADMA. Medi Ambient	971 88 63 67
Correus	971 51 10 51
Ràdio Robines	971 51 21 51
revista Arròs amb Salseta	687 623 957



**ESTONA ESTUDI**

Gravació de maquetes  
Gravació de concerts  
Edició d'audio digital

Santa Aina, 9. 07350 - Binissalem  
Tel.: 639 325 365  
estona\_estudi@yahoo.es



**TRANSPORTS**  
**Riera Serra**

Antoni Riera Serra  
600 442 267

■ ■ TRANSPORT DE GRAVES  
I MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

■ ■ SERVEI DE GRUA

■ ■ TERRA PER A JARDINERIA

Pol. 6 Parc 154 - Binissalem, 07350 Mallorca  
Tel./ Fax: 971 870 673 - rstrans2006@yahoo.es



**PUB P'DAL**

Passeig des Born, 8  
Tel.: 51 10 61 - Binissalem

# XV Festival de Benicàssim

fotos: Xavi Ferrà



Actuació del grup Franz Ferdinand.



Actuació del grup mallorquí L.A.



Cada dijous, al pub P'dal, nit d'espelma.



PAUL WELLER 22 DREAMS

## EL FESTIVAL

Quinze anys del Festival de Benicàssim han convertit el FIB en referència cabdal de la cultura popular del moment. Dit així, el festival per antonomàsia s'ha anat guanyant, any rere any, el culte de milers de fidels que, motxilla a l'espatlla, fan el seu pelegrinatge anual cap a aquesta ciutat mediterrània del Llevant peninsular. En aquesta edició, la motxilla pròpia anava carregada de somnis a l'agenda, dels quals n'ocupaven un espai ben retolat, els 22 que ens presentava, al seu darrer mostrador, una de les figures més importants de la música britànica dels últims trenta anys. Es tracta de PAUL WELLER, directament responsable dels JAM, aquells nous "mods" que, a principis dels 80, em robaren una part del meu cor, continuant després la trajectòria com a activista musical amb THE STYLE COUNCIL, duet que no deixà de fabricar cançons meravelloses amb encara més clares influències de música negra al voltant. Però la vida et dóna adesiara algun cop dur. La ventada del divendres dia 17 xapà pel mig l'actuació tan esperada, almenys per la meua part, i anul·là posteriors concerts, com els també esperats caps de cartell americans *Kings of Leon*, etc., deixant-nos amb un pam, en aquest cas, d'orella, a la majoria concurrent. Sempre, això sí, ens quedarà el CD, que no és poc, que és molt; un dels millors somnis de capçalera per a moltes nits d'aquest estiu.

tgomil@...invisible





#### DE DILLUNS A DIVENDRES ☎ 971 51 21 51

07.00 / 09.00 *Bon dia, bon despertar*  
Notícies del dia, comentaris, dosis musical i ritme.  
Realitza i presenta: Paco Flix.

09.00 / 12.15 *El matí és ben nostre*  
El millor "magazin" d'actualitat del dia, amb entrevistes, participació directa a l'estudi i a través del telèfon. Acurada música d'ahir i de sempre. Espais especials fixes intersemanals.  
Realitza i presenta: Toni Celià

12.15 / 13.00 *Esports*  
Informació esportiva des de Sa Pobra Ràdio

13.00 / 13.30 *Informatiu migdia*  
Notícies insulars, comarcals i locals.  
Realitza: Paco Flix

13.30 / 15.00 *COSES NOSTRES*

15.00 / 17.00 *SALSAMANIA*  
Informació de la comunitat llatina  
Presenta: Aldo Arizmendi

17.00 / 18.00 *Trans music expres*  
Realitza: Rafel Ramis

18.00 / 20.00 *Estació 107*  
Realitza: Beatriz Pedreira

20.00 / 20.30 *INFORMATIUS*

20.30 / 22.00 *Els colors de la nit*  
La ràdio personalitzada a l'estil dels nostres col·laboradors.  
Els divendres, a les 22h: 'Parèntesi'  
Realitza: Andreu Bestard.  
*Una altra manera de viure la música.*

22.00 / 00.00 *RUMBEANDO*  
La selecció de la millor música llatina  
Realitza: Dj Joao

[www.radiorobines.com](http://www.radiorobines.com)

**expert** 

CASTELLÓ & VERT C.B.

Guillem Martí, 7. Local C  
07350 BINISSALEM  
Tel. 971 886 441  
Mail: [expert.binissalem@telefonica.net](mailto:expert.binissalem@telefonica.net)  
[www.expert.es](http://www.expert.es)



**JOVES DE FESTA!**



#### **Noviis de verbena**

La foto d'aquesta parella de recent casats va ser feta durant la verbena del dissabte 25 de juliol, a la plaça, una nit de molta festa; tot i que ells dos ja venien d'una celebració prou festiva, com varen ser les seves noces.



Noel Capó

No només me vull dedicar a escriure sobre grups estrangers. Segurament el grup del que parl en aquest número és conegut per molts però també desconegut per molts altres.

### Biografia

*Maldita Nerea* és un d'aquests grups que, tímidament, apareixen a les llistes de vendes, però que, extraordinàriament, omplen les sales més importants del país, reben milions de visites a Youtube i tenen milers d'amics a les xarxes socials com Facebook, Myspace o Tuenti.

La formació és liderada per Jorge Ruiz, murcià de naixement però que es traslladà a Salamanca per finalitzar els seus estudis



## Maldita Nerea

Omplen les sales més importants del país

**El tema *El secreto de las tortugas*, va ser gravat juntament amb els membres del grup *Los Delincuentes***

de Logopèdia. De la formació original, que es va crear ara farà uns 10 anys, només queda un membre, el propi Jorge.

El seus primers concerts foren a cavall entre Salamanca i Múrcia. I va ser al 2003 quan Universal es va interessar per editar el seu primer disc "Cuarto Creciente".

Posteriorment, al 2007, es va rompre el contracte que els lligava a la discogràfica i el grup va començar a autoeditar els seus treballs.

Fruit del seu treball va veure llum "El secreto de las tortugas" i el seu darrer treball "Es un secreto... No se lo digas a nadie" distribuïts per Sony Music.

Actualment la formació està composta per Jorge, Sergio, Carlos i Luis.

### Discografia

A l'octubre del 2003, a través d'Universal, es va editar el primer disc de la formació "Cuarto creciente"; un treball compost per onze temes.

He de confessar que vaig descobrir aquest grup escoltant una cançó precisament d'aquest disc en un restaurant del poble, ja que un dels cambrers, en Pepe, tenia el disc i el posava cada dematí. A mi me va impactar molt un tema que es deia "Aunque ni siquiera existas". Però una vegada me vaig posar a escoltar més detingudament el disc, vaig topar amb temes molt bons dels quals en destacaria, per exemple: "Ninguno de dos", "Se está haciendo tarde" i "Adiós".

El seu següent treball va haver d'esperar uns anys, degut a la ruptura de contracte amb Universal Music, discogràfica de la que sortiren per autoeditar

els seus treballs. I va ser el 2007 quan gravaren "El secreto de las tortugas". Puc destacar el tema que li dona títol al disc, gravat juntament amb la gent de Los Delincuentes; o temes com "Piedra, papel o tijera", "Por eso (kantamelade)" o "La raya".

Enguany han editat un recopilatori amb tres temes nous i inèdits: "Por el miedo a equivocarnos", "Cosas que suenan a..." i "Tu mirada me hace grande". A més de quatre noves versions de temes de "Cuarto creciente" i tot el disc de "El secreto de las tortugas". Amb el recopilatori també s'hi inclou un DVD amb un documental biogràfic, un concert acústic i els videoclips de tres temes.

Si sou de la gent que us agrada escoltar coses noves, els trobareu a Youtube, Facebook, Myspace o Tuenti. I si teniu l'oportunitat d'escoltar-los en directe crec que us agradaran les seves lletres i cançons.

La seva web és:  
[www.malditanerea.com](http://www.malditanerea.com)



# El Binissalem necessita molta col·laboració

Jaume Vallès, nou president del club, afirma que s'està treballant en aquest aspecte

Després d'haver finalitzat una temporada molt llarga, sobretot pel que fa a la primera plantilla, s'han produït els moviments i canvis esperats a la directiva del C.E. Binissalem: la dimissió del fins ara president, Ramon Campins, i el començament d'uns nous directius, encapçalats per Jaume Vallès, a la presidència.

Com a vicepresidents hi figuren en Joan Llabrés i en Sion Vachiano; de secretari hi exercirà en Llorenç Vallès i com a tresorer-delegat, en Joan Moyà.

## El primer gran dilema

Tot just comença la pretemporada, la nova directiva ja s'ha topat amb un primer dilema: la instal·lació de la nova gespa artificial.

Segons apunta el president, són dues les opcions que hi ha.

La primera, que la gespa sigui restaurada dins el mes de setembre o octubre, amb la lliga ja començada i amb l'obligació i gran tasca d'haver de desplaçar, al manco un mes, a tots els equips del club a un altre camp d'un poble veïnat.

La segona opció és esperar a que finalitzi la campanya 2009/2010 i realitzar la instal·lació durant el pròxim mes de juliol.

## Per què quan s'hagi iniciat la lliga?

Tot i que el projecte de remodelació del camp està aprovat des de fa mesos, l'empresa encarregada del projecte no pot executar-lo fins el mes de setembre. A més, segons afirma Jaume Vallès, l'Ajuntament està



Taula redona de la nova directiva.

**Tot just comença la pretemporada, la nova directiva ja s'ha topat amb un primer dilema: la instal·lació de la nova gespa artificial**

pendent de rebre els doblers que han de cobrir el cost de les obres, i això no serà fins passat l'estiu.

## El camp serà més ample

Amb el projecte de reforma del terreny de joc, també hi ha prevista l'ampliació del mateix. Així, la paret de la graderia descoberta serà tirada enterra amb l'objectiu que el camp guanyi dos metres d'amplària.

## Novetats

Pel que respecte a les novetats dins aquesta propera temporada, a punt ja d'iniciar-se, el president destaca, sobretot, el funcionament econòmic. Si bé l'engranatge serà el mateix, el sistema de finançament serà diferent.

Sense anar més lluny, els jugadors del primer equip són els primers que han vist reduïdes les seves remuneracions entre un 60 i un 70%, entenent, perfectament, l'actual situació a la que s'haurà de fer front.

Vallès recorda que, aquests darrers anys, l'expresident, Ramon Campins, era qui assumia més del 90% de la despesa total, cosa que a partir d'ara ja no serà possible degut a que les circumstàncies així ho marquen.

És per això que, des del club, s'està treballant fort en la recerca

de col·laboradors i patrocinadors, així com en la promoció d'una intensa campanya de socis.

Sobre els socis, un apunt a tenir en compte és el fet que amb els partits de la lligueta d'ascens a Segona B es pogué veure una assistència de públic que feia més de 30 anys que no es veia. I d'entre aquesta gent, molts eren exsocs de tota la vida, els quals es pretén recuperar.

Com també hi ha l'objectiu de recuperar l'acostament entre poble i club, i viceversa. Un *feeling*, una química que s'havia deixat un poc de banda.

En aquest cas, tal vegada hi quedaria bé el lema: "C.E. Binissalem: un poble, un club"; un lema que hauria de figurar a les camisetes dels diferents equips, a prop de l'escut, a prop del cor.

### Del Futbol Base

Com ja ha manifestat en altres ocasions l'ara nou president, el Futbol Base és una peça clau dins l'entitat blava.

Per aquest motiu, si una cosa es demana als pares, és que, davant possibles ofertes de clubs importants, no es deixin *seduir* amb facilitat, que mantinguin els seus fills aquí, que confiïn en el C.E. Binissalem.

Igual que l'any passat, enguany també es farà entrega, a cada al·lot, d'un *pack* esportiu, tot i que és previst un augment de la quota.

### De la primera plantilla

El tema fitxatges és una constant dins els mesos de juliol i agost.

La plantilla del primer equip ara mateix està composta per 23 jugadors, més altres 7 pertanyents a l'equip filial que hi estan fent la pretemporada.

Han causat baixa, el sol·leric, Tomeu Reynés, fitxat per l'Sporting Maonès, de Segona B, i el porter, Xavi Llinàs, qui s'ha incorporat a les files del Sabadell, també de Segona B.

Fins ara l'equip porta disputats quatre partits amistosos. En el primer contra el Pla de na Tesa, de Preferent, els blaus s'imposaren per un contundent 7 a 1. El segon, contra l'Atlètic Balears, de Tercera, finalitzà en empat a zero gols, i el tercer, contra l'Esporles, acabà en 8 a 1 a favor del Binissalem.

Tot i tractar-se de partits no oficials, uns quants jugadors del filial han tengut l'oportunitat de debutar amb el primer equip. Així, Jaume Comas, René Llabrés i Villalonga, entre d'altres. Un filial que enguany compta amb nou entrenador, Miquel Llabrés, qui fins ara havia ocupat la plaça de tècnic a l'equip Juvenil, plaça que serà coberta per Rafel Ramis.

&amp;

### Reconeixement a Ramon Campins

El nou president també ha volgut fer saber que el seu antecessor, Ramon Campins, comptarà amb un acte de reconeixement per tot allò que ha fet pel club i, sobretot, per l'èxit obtingut amb la lligueta d'ascens a

Segona B, quedant a tan sols cinc minuts d'aconseguir l'objectiu. Sens dubte, la millor classificació en tota la història del Binissalem.



### Qui ha d'anar a Lloc a peu?

Si bé el passat 1 d'agost va tenir lloc la tradicional pujada des Güell a Lloc a peu, ens arriben veus que qualcú del Club haurà de complir promeses i pujar també fins al monestir. Les veus diuen que el president, Jaume Vallès, el vicepresident, Sion Vachiano, i l'entrenador, Tomeu Pons, prometeren, a principi de temporada, que pujarien a Lloc a peu si es classificaven per a la lligueta. *Alerta amb ses missions...*



### CLASSIFICACIONS FINALS A LA LLIGA 2008/2009

Equip	Lloc	Pts	PG	PE	PP	GF	GC
3ra Divisió	4	71	21	8	9	74	37
1ra Regional	14	52	15	7	16	55	49
Juvenil	5	79	26	4	8	101	49
Cadet	5	31	10	1	7	37	21
Infantil (1ra)	8	35	10	5	15	41	73
Infantil (3ra)	7	26	8	2	11	39	57
Aleví (F11)	15	21	6	3	21	26	81
Aleví (F7)	5	41	12	5	7	83	55
Benjamí (F8-b)	9	33	11	0	15	57	79
Benjamí (F8-c)	9	24	7	3	14	34	65
Benjamí (F7-a)	2	62	20	2	4	101	32
Benjamí (F7-d)	10	23	7	2	17	62	91
PreBenj. (F8-a)	3	60	18	6	4	104	32
PreBenj. (F8-d)	7	39	13	0	13	57	54



### Els Infants, a Eivissa

Els dies 20 i 21 de juny, els jugadors de l'equip Infantil de Primera anaren de viatge a Eivissa, com a premi per la bona campanya realitzada la passada temporada.

Un viatge que, organitzat per les mares dels jugadors, va tenir un caire especial per a tres d'aquests futbolistes, els quals, després d'haver format part del grup d'ençà que començaren a l'Escola de Futbol de Binissalem, la pròxima temporada no formaran part de l'equip.

L'experiència va ser boníssima per a tots, i ja es pensa en repetir l'any que ve. Idò!



## Futbol Sala

### Finalitzà la lliga femenina

El mes de juny finalitzà la temporada per als equips de futbol sala femení de Binissalem.

Sient aquest el seu primer any en lliga –que patrocina el Consell Insular d'Esports– els dos equips han quedat tercer i quart en un grup de sis.

Des de l'equip s'agraeix la col·laboració del president, Rafel Ramis; la tasca dels entrenadors: Jesús Jiménez, Joan Rotger, Chuki i Carlos Fitor; el suport dels pares de les jugadores i la iniciativa de l'Ajuntament.

També s'agraeix l'aportació de material feta pel Consell Insular d'Esports i una menció especial

per a Pedro Reus, per la seva col·laboració en fer possible que aquest equip hagi pogut jugar en el pavelló municipal.

Des de l'equip s'espera que amb aquestes ajudes es pugui

seguir cap endavant i es puguin fer realitat els somnis d'aquestes al·lotes, que és el de jugar a futbol sala i divertir-se.

*Juan Ramon Palet,  
coordinador i entrenador*



## MORLÀ I MOREY

ARQUITECTES

toni Morlà villalonga  
francisca Morey garau

General Moranta, 8. 07350 Binissalem, Mallorca  
Tel/Fax: 971 88 60 58 E-mail: morlamorey@arquired.es Mòbil: 610 28 00 24

Café CONCERTS TAPES



CARRER D'ES FANG, 51 • BINISALEM  
(al costat de l'estació) • TEL. 971 511 995



### Un any més, dos binissalemers a Primera!

Els dos protagonistes de la foto, feta el 5 d'octubre de 2008, podrien repetir l'estampa de dos binissalemers jugant a Primera Divisió. Però no serà al camp del Mallorca, ja que, com apuntarem en el passat número, el porter, Miquel Àngel Moyà, fitxà pel València per un període de cinc anys, club amb el qual, per cert, ja sap que és jugar i no únicament davall els pals.

En tot cas, la foto comentada podria repetir-se a l'estadi El Molinón o a Mestalla.

Degut al seu compromís amb l'equip valencià, Miquel Àngel Moyà va ser una de les grans absències a la passada Diada de l'Esport. Molta sort!

D'altra banda, relacionat amb el Mallorca, cal fer menció al fet que un binissalemer, Xisco Bauçà, hagi estat elegit president de les Penyes Mallorquinistes.

## Tennis

### V torneig Isabel Sastre

El dissabte dia 11 de juliol es disputà la final del cinquè torneig *Isabel Sastre*, que l'escola de tennis que porta el mateix nom organitza cada any.

En la competició hi participaren una cinquantena de tennistes de diferents categoria. Així, en Infantil individual masculí, Narcís Rosselló quedà campió després d'imposar-se en la final, per 6/3, 5/7 i 6/4, a Antoni Josep Martorell.

En categoria Cadet, en Lluís Autonell va resultar vencedor després de guanyar a Antoni Ripoll Sastre amb el resultat de 6/3, 6/1.

Pel que respecte a les al·lotes, n'Aina Pchón i na Catalina Maria Guasp disputaren la final Infantil individual, partit que s'adjudicà aquesta darrera després de vèncer per 6/2, 4/6 i 3/6.

En la categoria Cadet individual, arribaren a la final na Mireia Autonell i na Maria Candel, guanyant la primera pel resultat de 6/0, 6/1.



Els finalistes i campions.

Tot i que aquest mes d'agost no s'ha aturat l'activitat, l'escola *Isabel Sastre* reemprèn les classes el mes de setembre. Tel. 971 512 045



# Tennis

## Diada d'adults

El dissabte 6 de juny es va celebrar una diada de tennis amb els alumnes adults, masculí i femení. Les partides, disputades a *tie-break* tots contra tots començaren a les 9 hores, finalitzant la diada, cap a les 12.30h, amb una bona paella al restaurant Es Molinot.

## Fase final rànkking

La fase final del rànkking acabà amb un *tots contra tots*. El trofeu de guanyador l'obtingué en Toni Pizà, el de segon classificat en José Jiménez, i el de tercer classificat en Juan Macías.

## Torneig festes de Sant Jaume

Un any més, el torneig de les festes de Sant Jaume es dugué a terme amb una bona participació de jugadors procedents de molts indrets de l'illa.

Aquest any, el club comptava amb la novetat de la nova pàgina web: [www.tennisbinissalem.com](http://www.tennisbinissalem.com)

a través de la qual tots els participants han pogut mirar els quadres, l'ordre de joc i comprovar els participants que anaven superant rondes.

També s'han augmentat els premis dels guanyadors i finalistes, els quals, a més de guanyar els corresponents trofeus se n'han emportat material esportiu, sortejant-se també material entre tots els assistents al dinar.



Tot això, gràcies a la col·laboració dels patrocinadors.

## Resultats

A la categoria de **dobles** quedaren com a semifinalistes les parelles: Joan Fontanet-Toni Pizà i Toni Pons-Andreu Bestard. La final es disputà el 22 de juny, proclamant-se campions en Pedro Sánchez i en Salvador Gálvez després d'imposar-se per 6-1/6-2 a en Sebastià Bover i en Pedro Ortega.

Les semifinalistes **individuals femenines** foren Mabel Mondéjar i na Marga Socias, disputant la final na Maria Margalida Coll i na Catalina Moyà, en un partit molt igualat en què aquesta darrera quedava campiona després de guanyar per 6-4/5-7/7-6.

Els semifinalistes **individuals masculins** foren en Luis Jiménez i en Toni Pizà. La final es disputà el

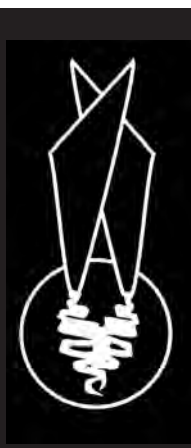
23 de juliol, en un partit còmode per a en Pedro Sánchez, qui quedà campió guanyant per 6-1/6-1, a en Joan Munar.

Ara, el pròxim torneig previst és el de les Festes des Vermar, amb les categories masculí i femení d'aleví, cadet, absolut i dobles. Les llistes d'inscripció s'obriran el 20 d'agost. Més informació a la pàgina web.

## Nota informativa

Aquest mes de juliol s'ha jugat el torneig de fi de curs de totes les categories dels alumnes del Club, del qual es publicaran els resultats en el pròxim número de la revista.

D'altra banda, el curs 2009-2010 començarà el dia 1 de setembre. De manera que tots els interessats en prendre part a les classes de tennis, podran inscriure's a partir del 20 d'agost. Per a reservar dies i horaris podeu cridar al 617 787 342



ANDREU FERRÀ  
TÈCNIQUES NATURALS

Consulta d'Acupuntura  
Quiromassatge

Regulacions de mal de cap, dolors de les articulacions i músculs, insomni, dismenorrea (dolor menstrual), restrenyiment, depressió, manteniment de l'equilibri energètic, etc.

C/ De s'Era, s/n · Binissalem  
Tel. 871 911 846 · 626 269 894



GOMILA

[www.ciclosgomila.com](http://www.ciclosgomila.com)

07350 Binissalem

C/ Conquistador, 18  
Telf. 971 51 19 32  
Fax 971 51 20 51  
[binissalem@ciclosgomila.com](mailto:binissalem@ciclosgomila.com)

07009 Palma

C/ Eusebi Estada, 84  
Telf. 971 29 22 55  
[palma@ciclosgomila.com](mailto:palma@ciclosgomila.com)

## Natació sincronitzada

### Teresa Morote, medalla de plata de Balears per equips

Els dies 4 i 5 de juliol es va celebrar, a Eivissa, el campionat de Balears de natació sincronitzada a la piscina de "Es Raspallar".

La nadadora de Binissaleu, Teresa Morote Llabrés, competí en la categoria Aleví, quedant situada novena en individual; segona, amb medalla de plata, en la modalitat per equips; i tercera, amb medalla de bronze, en la modalitat combinada. El mes d'abril participà també, en el campionat d'Espanya en la modalitat de figures.



Teresa Morote –segona per l'esquerra– amb les seves companyes d'equip.

## Gimnàstica

### Paula Rubí, setena en el campionat d'Espanya

Una altra gran classificació de la gimnasta binissalemera, Paula Rubí, qui aquesta vegada aconseguí quedar ni més ni manco que en la setena posició en el campionat d'Espanya celebrat a Saragossa, el passat 12 de juliol.

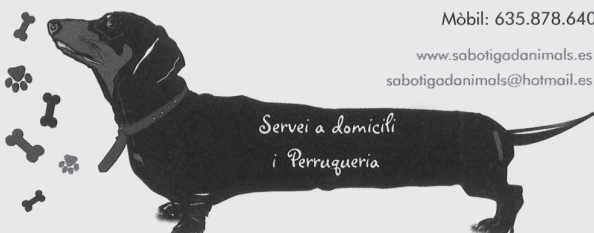
Un setè lloc que deixa el nom de Binissaleu ben ben amunt, entre les deu millors gimnastes de l'Estat, pel que respecte al Nivell 2 de la categoria Benjamí.

En total hi participaren fins a 72 gimnastes procedents de Galícia,

Catalunya, Astúries, Madrid, Andalusia, País Basc i Balears.



**Sa Botiga d'Animals**  
Venda d'animals i complementos



Servei a domicili  
i Perruqueria

Camí de s'Aigua, 101 baixos  
Binissaleu - 971.511.336

C/Nuño Sanz, 21 baixos  
Palma - 871.965.366

Mòbil: 635.878.640

www.sabotigadanimals.es  
sabotigadanimals@hotmail.es



**Sa Botiga d'Animals**

Matins de 9:30 a 13:30  
Horabaixes de 16:30 a 20:30  
Dissabtes de 10:00 a 14:00

Punt de venda exclusiu de:  
**LUPO SAN**  
**ELITE NUTRICION**  
**ARPPE**





## Tir amb Arc

### Exposició El món dels arquers

Aprofitant la celebració del seu aniversari i amb motiu de les festes de Sant Jaume, el Club d'Arquers de Binissalem va organitzar una exposició titulada "El món dels arquers".

L'exposició, que ha estat oberta els caps de setmanes del 18 i 25 de juliol, a la seu del club, ha pretès donar a conèixer als seus visitants l'esport del tir amb arc mitjançant una mostra de diferents tipus d'arcs, fletxes, estris i equipaments emprats en la seva pràctica.

Així mateix, a més d'oferir una mostra d'indumentària medieval i dels trofeus aconseguits pels membres del club en les diferents competicions en que ha participat, els visitants també han pogut gaudir d'una retrospectiva fotogràfica de les activitats dels Arquers.

A banda d'aquesta exposició, i també en el marc de les festes de Sant Jaume, els Arquers foren presentats en societat a la II Festa de l'Esport organitzada per l'Ajuntament.

A la diada, els Arquers muntaren unes dianes i mostraren els fonaments de l'esport als nombrosos infants que s'aproparen per llançar la seva primera fletxa.

Finalment, i també amb la intenció de promocionar aquest esport al poble, el passat dia 18 el Club organitzà, al camp de futbol, la I Diada de Sant Jaume de Tir amb Arc, oberta a grans i petits interessats en provar aquest esport.

Després d'uns dies de descans, el Club d'Arquers ja està programant l'organització del II Trofeu ploma Flu-Flu, que es durà a terme per Sa Vermada.

*Pedro Ferriol Monserrat*



## Bàsquet

### Finalitzà la competició

Amb el títol de campió de Balears en categoria Minifemení, com a èxit estel·lar, el Club Bàsquet Binissalem posà punt i final a la temporada 2008/2009.

Una temporada en què alguns dels equips que conformen l'entitat, tot i no aconseguir un títol sí que han realitzat una molt bona campanya.

És el cas, per exemple, dels equips Cadets, femení i masculí, entrenats per Guillem Bestard Coll i Joan Pons Sans, respectivament, que han quedat en segon i tercer lloc al seu grup.

També l'equip Júnior femení, dirigit per Xisco Colmillo, aconseguí el subcampionat a la lliga i al trofeu Serra. I, finalment, l'equip d'empreses Di7 Bàsquet, entrenat per Andreu Pons Ribas, aconseguí l'ascens a Primera, després de quedar segon al Play Off.

Cal recordar que enguany, el trofeu *Antoni Ladària*, que cada any s'entrega a dos integrants del Club, va ser per a Patrícia Herrera, del Júnior femení, i per a Miquel Pascual Bestard, de l'equip Mini masculí.

I és, precisament, en la categoria Mini masculí on, de cara a la pròxima temporada, es preveuen problemes degut a la manca de jugadors.

### CLASSIFICACIONS FINALS

Equip	Lloc	Punts
Mini masc.	3	27
Mini fem. Pr.	7	22
<b>Mini fem. Es.</b>	<b>1</b>	<b>35</b>
Infantil fem.	5	31
Infantil masc.	5	31
Cadet fem.	2	31
Cadet masc.	3	39
Júnior fem.	2	27
Júnior masc.	8	27
Sénior fem.	12	33
Sénior masc.	6	48
Sénior Di7	2	23

## Alba Torrens, medalla de plata sub-20 i col·laboradora de *Cafè per la llengua*

Alba Torrens continua fent història. Aquesta vegada ha estat a Polònia, en el **campionat Europeu sub-20**, on el combinat espanyol aconseguí la medalla de plata, després de perdre la final contra França.

Si s'arribà a la final, va ser, en gran part, gràcies a la brillant actuació de la jugadora de Binissalem, qui fou una de les escollides per al quintet ideal del campionat i nomenada també millor jugadora del torneig amb 16,4 punts, 6,5 rebots, 4,5 assistències i 0,4 taps per partit.

A la final, va ser una de les més destacades amb 13 punts, 3 rebots i 3 assistències.

### Cafè per la llengua

Però a part de totes aquestes magnífiques dades esportives, n'Alba també ha sabut mostrar la seva sensibilitat envers la llengua de la seva terra, servint la col·laboració, generosament, a la campanya "Cafè per la llengua", iniciativa de l'OCB, per a foment de l'ús col·loquial de la llengua catalana, pròpia de les Balears i de les Pitiüses.

Al dit efecte, un equip de l'Obra Cultural, amb inclusió del president, Jaume Mateu, i del vicepresident Bartomeu Martí, realitzava el projecte publicitari. Era el 23 de juliol, a la plaça de l'Església.



La joia és un dels majors distintius de seducció, elegància i bellesa.

A Joieria Mateu podrà trobar joies de disseny i vanguardistes que faran que aquest complement marqui, sens dubte, la diferència.

Li oferim un tracte amable amb les millors peces de joieria, anells, collars, arrecades i marcs.

Reparacions de tot tipus de joies i rellotges.

**JOYERÍA MATEU** · Camí de s'Aigua, 101 - Local 6 · 07350 Binissalem



EXPOSICIÓ I ELABORACIÓ DE PEDRES, MARBRES I GRANITS



Avda. Antoni Morey, 4 - 07350 Binissalem (Mallorca)  
Tel. i Fax: 971 511 087 - email: pedrenyal@auna.com



**JAUME  
INSTAL·LACIONS**

Instal·lador Autoritzat 2030

ELECTRICITAT  
AIRE CONDICIONAT

Jaume Rubí Pol  
Des fang, 23  
07350 Binissalem  
660981413

Instal·lacions i  
manteniment

**Guim  
Rosselló**



Llorenç Villalonga, 19  
Telèfon i Fax: 971 512 126

## Fontaneria, Calefacció, Gas, Piscines, Regs, Aire Condicionat, Plaques Solars i Tractament d'Aigua amb Descalcificadors i Osmosis Inversa

Amb carnet d'instal·lador autoritzat per la Conselleria de Comerç i Indústria del Govern Balear  
*Carnet imprescindible per poder realitzar instal·lacions i revisions de gas, calefacció i aire condicionat*

### NOVETATS TÈCNIQUES

#### Manteniment de xarxes

- Desembossadores per pressió d'aigua  
Equip de neteja amb aigua a alta pressió.  
Per a tuberies amb diàmetre de fins a 400 mm.



- Equip TV Tiny CS-3000  
Càmeres d'inspecció de tuberies  
Equip compacte de color per a inspecció de tuberies  
(50 a 400 mm) que inclou càmera, cable d'empenta  
i pantalla de visualització. La sortida de vídeo  
disponible es pot connectar a una gravadora de  
vídeo, monitor adicional, etc.,



# CANYELLES

Excavacions i transports, material de construcció,  
serveis d'aigua potable i de terra per a jardins

C/ Escola Graduada, 34. 07350 Binissalem. Tel. 971 51 11 34



comestibles  
**Capel**  
Pedro José Gomila

Concepció, 6

Tel. 971 51 15 63

# Ciclisme

## El C. D. Gomila aconsegueix victòries de renom

Els mesos de juny i juliol els corredors del Club Deportiu Gomila han aconseguit victòries importants a les curses disputades a Sineu, Maria de la Salut, Son Ferriol, Santa Maria i Sa Pobla.

Els dos primers caps de setmana de juny es varen dur a terme les dues darreres curses del Gran Premi Pla de Mallorca. La primera es disputà a Maria de la Salut, en la qual l'equip va estar molt implicat i n'Abdon Vich aconseguí guanyar l'esprint del pilot, arribant en segona posició per darrera d'un corredor que anava escapat i al que, per pocs metres, no va superar a la línia d'arribada.

La darrera cursa del Pla de Mallorca va tenir lloc a Sineu, on l'equip va aconseguir aficar dins l'escapada important de l'etapa a en Rafel Miralles. Només tres corredors d'aquesta fuga aconseguiren arribar davant el pilot a la línia d'arribada, a la qual es va imposar el nostre corredor, i n'Abdon Vich va encapçalar el pilot perseguidor, aconseguint la quarta posició, que, a més, li permetia acabar com a primer corredor màster 30 a la classificació absoluta, rebent el maillot groc que així el distingia.

Dies després es disputaria el campionat de Balears de contrarellotge, en el qual l'equip obtingué tres medalles; dues de plata de n'Abdon Vich i d'en Miquel Àngel Cladera, en màster 30 i sènior, res

pectivament, i la de campió de Balears en sènior d'en Biel Vanrell.

Durant el mes de juliol es dugueren a terme carreres importants com la de Son Ferriol, en la qual en Rafel Miralles va ser el guanyador absolut, resultant, a més, el millor màster 30.

El següent cap de setmana es disputava el campionat de Balears de Fons en carretera per a màsters. Era a Santa Maria, amb motiu de les festes patronals. Aquí, l'equip va aconseguir dues medalles de plata, una per part d'en Rafel Miralles, en màster 30, i una altra per part d'en Xisco Barceló, en màster 40.

Finalment, el darrer cap de setmana de juliol i amb motiu de les festes de Sa Pobla, se celebrà un circuit urbà en el qual l'equip va demostrar estar en un bon moment de forma, ja que va guanyar en totes les categories de màster. Així, en la primera cursa de màsters 40 i 50, en Jaume Font va resultar el brillant vencedor i primer màster 40, mentre en Manolo Fernández ho va ser en màster 50, quedant en la quarta posició absoluta.

Pel que fa a les carreres de juniors, sub 23, èlits, sèniors i màsters 30, n'Abdon Vich va acabar sisè en la general i millor en màster 30; mentre en Miquel Àngel Cladera va ser el millor sènior.

Durant el mes d'agost els corredors de Gomila assistiran a les curses de les festes d'Inca, Pollença, Can Picafort o Sant Joan, on intentaran seguir sumant resultats tan brillants com els que s'han aconseguit fins ara.



# Motociclisme

## Kevin Donoso, virtual campió de Balears

Continua la bona ratxa del jove motociclista de Minimoto Base, Kevin Donoso, qui ha aconseguit adjudicar-se 8 carreres corresponents al campionat de les Illes Balears.

Amb aquests resultats, en Kevin es troba ara a 240 punts de diferència respecte al segon classificat, puntuació que, tot i faltar encara dues carreres per disputar-se, ja el situa com a virtual campió de Balears.





BAR · PANADERIA · PASTISSERIA

# Ca n'Antònia



Pare Payeras, 1 baixos · Binissalem · Tel. 676 361 065



## María del Carmen i Verónica

- Manicures / Pedicures
- Tractaments facials
- Tractaments corporals
- Aparatologia de darrera generació
- Dermoabrasió
- Fotodepilació
- Depilació elèctrica
- Productes dermocosmètics
- Solàrium
- Maquillatges de festa i núvia
- Micropigmentació
- Xocolateràpia i aromateràpia; etc.

Centre  
d'estètica

Joan Josep Amengual i Reus, 14  
Binissalem  
Telf. 971 51 23 97

## Petanca

### 12 hores nocturnes

Les dotze hores nocturnes de petanca que es varen disputar al Club Petanca Binissalem, el passat 17 de juliol, varen ser un èxit, tant de participació com de gent que s'acostà a veure-ho.

Després de tot un vespre jugant, el Club Petanca Turó va ser el clar guanyador, amb un total de 30 punts de 33 possibles, seguit de la Unió de Sóller, amb 24 punts. El tercer lloc es va decidir a la darrera ronda de partides, ja que hi havia quatre equips empatats a punts; finalment va ser el Binissalem, que després de guanyar la darrera partida es va fer amb la tercera

plaça aconseguint 21 punts. El Fornalutx, tot i aconseguir el mateixos punts que el Binissalem, quedà en quart lloc per *golaverage*.

La resta de classificats foren: Son Ametler, Pont d'Inca Nou, Son Oli-va, Son Busquets, Bahías, Cabrera, Son Flo i, finalment, el Club Deià, que amb 9 punts tancà la classificació.

En definitiva, una gran festa.



Els cuiners del sopar.



Les 12 hores nocturnes de Petanca, una gran competició.



## Atletisme

### XVIII Milla Urbana

Amb un temps de 4.32 minuts, Carlos Coll tornà a ser el guanyador, en categoria sénior, de la XVIII edició de la Milla Urbana de Sant Jaume, seguit d'Esteve Barceló (4.45) i José Durán (4.46). En fèmines, quedà

primera la corredora cadet, Aina Contestí (6.10), seguida de Marisol Martín (6.18) i Bernadina Coll (6.45). En veterans guanyà en Jesús Berzosa (4.54), seguit de Joaquim Rosselló (4.56) i Tomeu Nicolau (5.06). I en categories base (mitja milla), s'imposaren Lluís Fullana i Irene Cañizares en alevins, Juan Cañizares i Neus Riera en infantils i Jorge Manuel Rimbau en cadets.

## Viure l'estiu

### VII edició del Campus

Tot i que l'estiu és període de vacances, també és una temporada plena d'opcions. Així, per exemple, l'Escola d'Estiu, els cursets de natació, els campaments o el Campus Multiesport, que enguany ha celebrat la seva setena edició amb més d'un centenar de nins.





## II DIADA DE L'ESPORT

El divendres 10 de juliol se celebrà, en el camp municipal d'esports, la segona edició de la Diada de l'Esport de Binissalem.

Tant col·lectius com esportistes a nivell individual, més destacats de l'any, reberen la seva corresponent distinció.

Així, després d'una exhibició de ball a càrrec del gimnàs MS Esport, l'acte començava amb la presentació de dos nous clubs: Ciclos Gomila i Arquers de Binissalem.

Es prosseguia retent homenatge al motociclista de Minimoto, Kevin Donoso, 1r classificat de Balears; a les gimnastes d'artística Paula Rubí, campiona de Balears Benjamí i Margalida Bestard, campiona en conjunts; a les de rítmica, Antònia Massip, Clàudia López i Isabel Moncadas, terceres de Balears en conjunt Sénior; i Alejandra López, primera de Balears en Infantil.

Tot seguit era el torn de l'equip de Minibàsquet femení, campiones de Balears, i de l'equip de Tercera Divisió de Futbol, aspirant a Segona B (fins al darrer moment).

Cal dir que les nines de l'equip de Minibàsquet que foren seleccionades per al combinat Balear, Maria Goretti Salom, Aina

Bestard, Rosa Morro, Margalida Braque i Sofia Cortès, comptaren amb el seu reconeixement.

També s'ha d'apuntar que en bàsquet, a la diada d'enguany, s'hi notà l'absència de n'Alba Torrens, qui disputava l'Europeu Sub-20 a Polònia, on al final aconseguí la medalla de plata.

El tennis comptà amb el seu espai sient el jugador, Martí Martorell, el guardonat com a millor tennista del rànking 2008/2009.

Altres esports minoritaris, com el Blokart i el muntanyisme, també foren homenatjats. Així, Santi Oliver (subcampionat d'Europa) i l'expedició al McKinley, respectivament, s'encarregaren de recollir els seus respectius trofeus.

Tornant a l'esport rei, el futbol, els quatre futbolistes més destacats del moment, Miquel Àngel Moyà –qui no hi pogué assistir degut a la seva recent incorporació al València– Rafel Sastre, jugador del Sporting de Gijón (Primera Divisió); Lluís Sastre, jugador de l'Osca (Segona A); i Xisco Campos, jugador del Múrcia (Segona A), foren homenatjats un any més.

## Esportistes veterans

En aquella II diada també es va retre homenatge als esportistes veterans que en el seus anys d'activitat destacaren. Així, el futbolista Toni Amengual, jugador del Sevilla a Primera Divisió; el ciclista Pep Gomila, campió d'Espanya de mig fons el 1958 i 1959 i tercer del món aquest mateix any; Biel Abrines, exjugador de bàsquet del Reial Madrid; i el ciclista, Joan Gomila, qui participà a la Volta a Espanya.

## Nou logo del Patronat

Organitzada pel Patronat Municipal d'Esports (amb col·laboració de Ràdio Robines), en aquella diada va ser presentat el nou logo d'aquesta entitat esportiva, dissenyat a partir d'un concurs convocat entre els alumnes de 8 a 12 anys de les escoles del poble. Un concurs guanyat per la nina, Cati Comas Moyà, quedant finalistes n'Àngela Maria Terrassa i na Maria Agnès Florit.

## Entrega de trofeus

Feren entrega dels trofeus la Consellera de Joventut, Josefina Ramis, alguns regidors de l'equip de govern (PP) i el regidor d'Esquerra, Pep Martí. Del PSOE, d'UM i del PSM, no n'hi va assistir cap.



Equip Minifemení de Bàsquet.

## ESPORTS



Club d'Arquers Binissalem



Equip de Futbol del Binissalem de Tercera Divisió.



Club Ciclista Gomila



## ESPORTS



Gimnàstica. Margalida Bestard



Minimoto. Kevin Donoso



Blokart. Santi Oliver



Gimnàstica. Paula Rubí



Gimnàstica. Clàudia López, Isabel Moncades, Antònia Massip i Alejandra López



Cati Comas Moyà, guanyadora del concurs *logo del Patronat d'Esports*



Tennis. Martí Martorell



Aquest trofeu era per a n'Alba Torrens

## ESPORTS



Veterans del ciclisme. Pep Gomila



Veterans del ciclisme. Joan Gomila



Veterans del bàsquet. Biel Abrines



Veterans del futbol. Toni Amengual



Futbol. Lluís Sastre



Futbol. Rafel Sastre



Futbol. Xisco Campos



Muntanyisme. Expedició al McKinley

Fotos: Tomeu Nadal



# Nova junta directiva a l'APIMA de l'escola pública

Benvolgudes famílies:

El mes de setembre en el món educatiu sempre és un mes assenyalat, però enguany a Binissalem, aquest setembre, a més d'assenyalat és especial ja que estem davant del curs on les dues escoles seran una realitat.

Aquest fet ha provocat i provocarà canvis a l'escola Nostra Sra. de Robines. Un d'aquests canvis va ser la constitució d'una nova junta directiva de l'associació de pares. Així, des de mitjans del mes de juny un grup de pares il·lusionats en la tasca de dirigir l'associació vam començar la nostra tasca sent conscients que som novell i que necessitem sumar socis i simpatitzants per poder dur a terme els nostres objectius, que, en relació a les famílies, els resumim en:

- \* Promoure una comunitat educativa participativa i compromesa amb l'educació.
- \* Ser el fil conductor entre el centre i famílies.
- \* Organitzar activitats educatives per als infants i pedagògiques per a les famílies.

**Us demanem temps, paciència i comprensió que el curs que comencem serà complex i difícil i només amb respecte i confiança serem capaços de superar aquest repte**

\* Gaudir d'avantatges en diferents activitats organitzades per la mateixa APIMA o pel centre i en el programa de reutilització de llibres.

I, en relació als mestres i a l'equip directiu, ens agradaria posar-nos a la seva disposició per intentar aconseguir l'ambient més favorable per a l'educació dels nostres nins.

**Tot això com ho aconseguim?**

Com hem dit anteriorment, necessitem la participació de les famílies, no només amb la quota anual (famílies amb 1 alumne: 20€ / famílies amb 2 o més alumnes: 30€), sinó també amb la

participació activa a les assemblees que celebrarem mensualment. US ANIMEM A VENIR-HI!!!!!!

Tenint clar on volem arribar i com hi volem arribar, us demanem temps, paciència i comprensió que el curs que comencem serà complex i difícil i només amb respecte i confiança serem capaços de superar aquest repte.

La Junta Directiva de l'APIMA del CP Nostra Sra. de Robines està formada per:

Montserrat Pibernat Casas,  
presidenta  
Antoni Ramon Toledo,  
vicepresident  
Esperança Munar i Pascual,  
secretària  
Francisca Bestard Herrera,  
tresorera  
Catalina Pons Bestard,  
vocal  
Maria Dolores Montoro Castillo,  
vocal

Per a qualsevol informació, poden adreçar un correu a [apimarobines@gmail.com](mailto:apimarobines@gmail.com) i està en construcció la pàgina web de les activitats de l'Apima [www.apimarobines.cat](http://www.apimarobines.cat)

Peluqueria  
**Margarita**  
Oliva



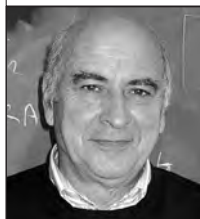
- COSMETOLOGISTE
- CORTES A TIJERA
- MOLDEADOS Y PERMANENTES
- TINTES

C/ Rectoria, 2 1r A · Tel. 971 51 12 92 · Binissalem

**Spiral** \*\*\*  
Papeteria

Rectoria, 11, Binissalem. Tel. 971 512 244

## OPINIÓ



Bernat Forteza

Creativitat és tot el contrari de rutina i monotonia. La creativitat és un potencial que tots dúiem dins nosaltres encara que sovint no en

tenim consciència. La creativitat és un valor que ens ajuda millor a viure. Crear, imaginar, tenir iniciatives forma part de la persona.

Sovint manipulam massa i frenam les inquietuds d'aquelles persones que volen expressar els seus sentiments. El més important és reconèixer que cadascú té unes capacitats, a vegades desconegudes, que l'ajuden a viure d'una manera diferent.

Per tot això, hem d'estimular la imaginació, la curiositat i la fantasia. I no només hem de fomentar la creativitat dels infants, sinó la de tots: petits i majors. Si som creatius la nostra qualitat de vida millorarà, farà que la rutina de cada dia sigui diferent i, sobretot, ens ajudarà a superar els problemes quotidians.

sentim inferiors i no valorem els nostres actes. A vegades hem sentit dir aquesta frase: «No serveixes per a res!», expressió que, a més de ser falsa, enfonsa la persona i se sent temerosa d'ella mateixa. Tota persona ha de ser creativa, mantenint el seu criteri; no ens podem deixar manipular. Hem d'aprendre a manifestar les nostres pròpies opinions, respectant sempre el que diu l'altre. La creativitat implica tenir unes idees fermes amb una actitud

Siguem creatius, no visquem la monotonia de cada dia. La rutina ens empobreix i fa que les nostres relacions siguin pobres. En canvi, la creativitat fa que un dia sigui

**El polític no pot ser conformista. Si el polític crea, uneix, i si uneix, fa poble. I ho necessitam**

**Tota persona ha de ser creativa, mantenint el seu criteri; no ens podem deixar manipular**

diferent de l'altre. Les relacions són sempre noves i ens ajuden a aprendre, a conviure amb els demés. Cada moment és diferent i no es torna repetir; cal viure com si fos per primera vegada. Per això, cadascú ha de fer el seu propi camí sense deixar-se dominar per ningú.

## APRENDRE A CONVIURE (XII)

### Creativitat

**Hem d'estimular la imaginació, la curiositat i la fantasia. I no només hem de fomentar la creativitat dels infants, sinó la de petits i majors**

«Procura ser creatiu. Quan tot pareix perdut, empra la imaginació. **En els moments de crisi només la creativitat és més important que el coneixement**» (Albert Einstein).

Si volem ser creatius, el primer que hem de fer és respectar i acceptar l'altre així com és. L'autoritarisme frena la creativitat i fa que ens

oberta; no podem tancar-nos dins nosaltres mateixos pensant que la veritat només és la nostra.

Tampoc implica ser conformistes, la conformitat ens deixa sense iniciatives, la creativitat queda estancada i les nostres inquietuds resten amagades. Viure dins l'obscuritat, empresonat en les nostres idees fa que la nostra vida no tenguim sentit; en canvi, la nostra autoestima fa que siguem curiosos, que tinguem iniciatives i que siguem originals.

La "clonicitat" romp la nostra personalitat per convertir-nos en un altre que no som jo. Nosaltres no som còpies de ningú, som nosaltres mateixos. No ens hem de compatir de res perquè no hi ha ningú que sigui més important que l'altre.

Val la pena expressar la nostra creativitat, oberts sempre a tothom; la pluralitat enriqueix la nostra opinió.

Un breu consell als nostres polítics: sigueu creatius! Un poble no pot viure de la monotonia sinó que un poble ha de ser alegre, imaginatiu, cada dia diferent. Per això, el polític no pot ser conformista sinó que, amb el seu treball constant, alegre, participatiu i creatiu ha d'ajudar a tota la comunitat perquè se senti bé. «Crear és unir» (Teilhard de Chardin). Si el polític crea, uneix, i si uneix, fa poble. Això és el que necessitam.

Viure en creativitat és viure cada dia d'una manera diferent.

*Bernat Forteza, mestre d'escola  
bernafor@hotmail.com*





M. A. Barrios

El rum-rum del motor de l'aire que refreda la casa no deixa de grinyolar com si fos un hàmsster fent voltes dins d'una roda amb l'eix

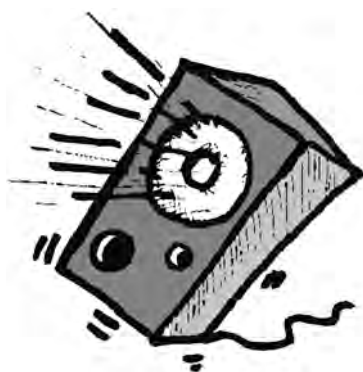
rovellat. Un ca que lladra. Una motocicleta –segur que trucada per algun adolescent– fent petar el motor a tota velocitat pel meu carrer. És quasi la una del matí. Un ca que lladra sense aturar. El batec constant de les rodes dels cotxes passant per damunt de la reixa –afluixada– de la síquia que aquest hivern ha fet l'Ajuntament. M'aixeco del llit i obro les finestres. Fa una calor que espanta i m'estimo més sentir renous que morir ofegat.

Un ca –potser el mateix que fa una estona– segueix lladrant i dos més li fan la segona veu. L'amo surt i, a crits, intenta que callin: Lladren més i més fort. Des del meu llit puc seguir les lletres de la música que toquen al camp de futbol. Ja són quasi les tres. Un grupet de joves se'n va cap a casa. Decideixen comentar la jugada de la nit davall de la meua finestra. Al quart d'hora de sentir-los cridar i riure guaito i els hi demano si poden anar a qualsevol altra banda del poble a parlar i no just a aquell metre quadrat. Els cans ja no lladren i els joves parteixen. Passen per davant del corral a on hi ha el ca cridaner. L'escriuassen i

# Renous

el ca arrenca de bell nou. Són quasi les quatre.

Una agradable moto torna a passar a tota pastilla fent ballar la reixa del carrer. La calor, la humitat i les meves ganes de son i silenci són enormes. El remor llunyà de l'autopista carregada de vehicles corrent no deixa de sonar.



Un Clio amb dos tubs d'escapament i les rodes d'amplada extra amb música de demolició d'edificis s'atura prop del meu portal. Estan demanant a algú com s'arriba al camp de futbol i diuen que passaran per tots els carrers del poble fins trobar-lo. Són quasi les sis. El ca que lladre sense aturar i que mai queda escanyat de la veu torna

a arrencar a lladrar. Me sento desgraciat.

M'aixeco i tanco les finestres. Penso que millor dormir xop que no dormir. Un gall de fons me recorda que me queda poc més d'hora i mitja per aclucar els ulls. Agraïxo que no sigui diumenge de Sant Jaume i haver-me estalviat així els pets dels petards de matinada.

Una agradable moto passa a tota pastilla ...

Sento dues dones que ja parteixen cap a la Plaça a comprar el pa. El ca cabró deu estar dormint i descansant –a la fi– després d'una nit tan agitada. Igual que els músics, el de l'aire, els de les motos, el cotxe que cercava el camp de futbol, els joves... noto com es tanquen els ulls i no sé si és la són o la calorada. Dos minuts després sento el despertador martiritzant el meu matí. Hora d'aixecar-se. Segur que avui serà un gran dia.

Disponible  
per a la seva  
publicitat

BAR LLUIS



TAPAS Y BOCADILLOS

local climatitzat

Avda. Antoni Morey, 14. Binissalem. Tel. 971 51 20 21



## Molí al Rasquell no, gràcies

Benvolgut batle,

Els darrers dies han començat a la fi les obres d'adequació del que ha de ser el parc de la plaça del Rasquell, el projecte del qual va ser publicat a la revista del poble *Arròs amb salseta*. És per això que ens ha sorprès la intenció que sembla tenir l'ajuntament de tornar a muntar en un espai d'aquesta plaça el mateix simulacre de molí de pedra que va ser aixecat en un costat de la plaça de l'església durant la celebració de la Fira de sa Pedra.

Ignorem si realment és una decisió ferma o quins són els motius que aconsellen dur a terme aquesta obra, tanmateix com a veïnats del Rasquell i ciutadans de Binissalem volem manifestar el nostre total desacord amb aquesta iniciativa: considerem que aquest simulacre de molí no aporta cap valor estètic ni pràctic i ben al contrari pensem que es troba fora de context en un lloc públic com ha de ser la plaça del Rasquell. Si en el seu moment no va ser considerat digne de quedar a la pròpia plaça de l'Església i va ser desmuntat en acabar la Fira no veiem per quina raó ha de semblar més adequat situar-lo en un altre indret. Contràriament seria al nostre parer un greu error de difícil solució desfigurar l'aspecte de la nova plaça amb un element absolutament discordant amb la resta de l'entorn.

És per tot això que li demanem que es desestimi la possibilitat de situar aquell molí simulat en la nova plaça del Rasquell o en qualsevol altre lloc del poble.

*Signants:*

*Antoni Sagarra Garcia, Francesca Gomila Borràs, Jeroni Salom Pons, Salvador Cànoves, Margalida Gomila Borràs, Llorenç Mateu Coll, Esperança Munar i Pascual, Joan Mateu Prats i Coll, Antoni Gomila Borràs, Teresa Maria Reus Martí, Pere Moyà Bestard*





Concepció 10 - 12  
07350 Binissalem (Illes Balears)  
Tel/FAX: 971 51 11 09

**PERRUQUERIA**  
DONA I HOME

Anselm Turmeda, 16 B  
07350 Binissalem

**971 886 324**

**TALLER JOYAS**  
**REPARACIÓN EN CHAPA Y PINTURA**

Ptos. GT. Estimate

CON CAMARA  
DE PINTAR AL HORNO

taller\_joyas@yahoo.es  
C/ Pare Payeras, 2  
Tel. y Fax: **971 87 06 08**

07350 Binissalem - Mallorca

**CAN MATEU**  
CAFETERIA

Especialitat en Berenars

C/ Antoni M.<sup>a</sup> Alcover, 6  
Tel. 87 05 38  
07350 Binissalem (Mallorca)

Comestibles

**Toni Villalonga**

Goleta, 4, Binissalem. Telefon: 971 51 12 51

HERBES

Des de 1898

**Túnel**

MESCLADES

DESDE 1898

**Túnel**

MIXTAS, MIX

www.tunel.com

BEBE CON MODERACIÓN. ES TU RESPONSABILIDAD.

**Bodegas Túnel, S.A.** Avenida Príncipes de España, 3 - 07141 MARRATXÍ - MALLORCA  
Tel. 971 604460 - Fax 971 604533 - E-mail: info@tunel.com - www.tunel.com



Santiago Coll

En democràcia i a la vida política hi ha el dret a la interpel·lació, a la moció, als precís i a les preguntes, a les rèpliques, a les contrarèpliques, etc.

Fent un ús democràtic utilitzaré la rèplica per contestar respectuosament a la meva amiga, jo diria que entranyable, Àngela Lladó, per les al·lusions fetes a la meva persona en el si d'aquesta revista del mes de juny.

Segurament estic d'acord en tot el que va escriure Àngela Lladó al seu article. Si a mi m'haguessin maltractat a mon pare, per qualsevol motiu, però també pel polític, me'n ressentiria, probablement, tota la vida.

He estat present, quan he pogut, als actes populars que s'han dut al terme als cementiris de Binissalem en recordança als morts, desapareguts i represaliats del nostre poble. La llàstima és que s'hagi oblidat a qualcú que, essent binissalemer, fou represaliat a Barcelona i que malgrat romanguí enterrat al cementiri nou no se'l va honorar com calia.

Me refereixo al binissalemer i catedràtic Bartomeu Oliver Orell que, exercint la seva càtedra a Barcelona, es va haver d'exiliar a París perquè les forces polítiques i militars que en aquella època dominaven Catalunya el volien assassinar.

La llàstima és que s'hagi oblidat a qualcú que, essent binissalemer, fou represaliat a Barcelona i que malgrat romanguí enterrat al cementiri nou no se'l va honorar com calia: Bartomeu Oliver

# Memòria Històrica

Mai m'alinearà amb totalitarismes antidemocràtics

Respectuosament m'he fet solidari amb totes aquelles famílies que fa gairebé setanta anys foren víctimes de la Guerra Civil i de la política repressiva d'aquell govern.

Quan me vaig presentar, l'any 1999, com a candidat a la batlia de Binissalem, hi va haver una senyora, e.p.d., que me va acusar públicament i de manera inadequada de que a l'any 1936 havien empresonat al seu pare. Jo vaig néixer el 1942. He estat sempre d'un tarannà liberal i

Quan me vaig presentar, l'any 1999, com a candidat a la batlia, hi va haver una senyora, e.p.d., que me va acusar públicament i de manera inadequada de que a l'any 1936 havien empresonat al seu pare



ubicat a dins un espai de centre dreta i, mai per mai, no m'alinearà amb totalitarismes antidemocràtics venguin d'on venguin.

Jo li vull dir a l'amiga Lladó que, mira per on, vaig esser víctima de dos fills dels que varen represaliar al seu pare i que si haguessin pogut, probablement, l'haguessin mort. Aquells fills que comento i que viuen a Binissalem, varen atentar contra la meva honorabilitat, honestetat i no sé quantes coses més. Com n'Àngela també tenc memòria històrica perquè "quan xerren de mi no ric". Ara bé, a aquestes persones les tenc absolutament marginades del meu entorn i dels meus sentiments.

Perquè som major que n'Àngela, malgrat ella sigui la meva presidenta, li voldria aconsellar allò que probablement li aconsellaria el seu pare, i és que maldament no oblidi, que perdoni, i probablement viurà més feliç.

Que sàpiga ella que, si per aconseguir-ho necessita de la meva amistat, ja hi pot comptar.

Foto: Bartomeu Oliver Orell, binissalemer, catedràtic, oblidat





Pep Martí

Ja el tenim, s'ha aprovat el nou model finançament autonòmic. Això suposarà, en teoria, un augment dels recursos destinats

als governs autonòmics d'11.000 milions d'euros addicionals. Tot i que les quantitats depenen de càlculs complexos, en el cas de les Illes Balears l'augment podria arribar als 500 milions d'euros, quantitat totalment insuficient. Aquesta reforma es posarà en marxa de manera gradual fins l'any 2012; per tant, fins d'aquí tres anys, i si no hi ha res de nou, seguirem igual de fotuts.

No ens enganyem, aquestes mesures són un pegat més, que es suma a la campanya que el govern espanyol duu a terme per fer veure que fa qualche cosa per solucionar la crisi i reduir el dèficit/espòli fiscal que pateixen les nostres illes.

Històricament sempre hem estat maltractats, perquè tant si a Espanya governa el PP com el PSOE, i coincideixi o no el color polític amb el Govern de les Illes, estam a la coa del finançament. Som els més solidaris –però forçosos, tot sigui dit–, pagam impostos de primera i disposant serveis de tercera en àmbits tant fonamentals com l'educació, la sanitat o les prestacions socials. I no facem demagògia: és necessari ser solidari, però no hem d'estar pitjor nosaltres que som solidaris que aquells que reben la solidaritat.

Continuant amb els pegats, ens trobem amb el Plan E, ja comentat en articles anteriors, un dels objectius principals del qual és reduir l'atur, cosa que s'ha aconseguit de manera parcial i discutible. I tanmateix, els avantatges que pot suposar aquest pla són insignificants si els comparem amb els grans

## Banyuts i pagant el beure

Per nosaltres és exacte al que hi havia: deutes i deutes

**No ens enganyem, aquestes mesures són un pegat més, que es suma a la campanya que el govern espanyol duu a terme per fer veure que fa qualche cosa per solucionar la crisi i reduir el dèficit/espòli fiscal que pateixen les Illes**

problemes de fons que impliquen la crisi econòmica i les mancances estructurals que patim. Es tracta, per tant, novament, d'una operació de maquillatge.

No acaba aquí la cosa: s'ha aprovat un reial decret per permetre als ajuntaments pagar els deutes pendents. Aquesta mesura beneficiarà, sobretot, a petites i mitjanes empreses i, fonamentalment, autònoms. Tot i que aquesta mesura té aquest caire positiu, suposa que, perquè l'ajuntament faci front a aquests pagaments, s'endeuti més. Així doncs, aquesta mesura no evita ni apaivaga la situació d'endeutament crònic que pateixen els ajuntaments.

A més, parlant ara de xifres concretes del nostre ajuntament, es demanarà un crèdit de 4.200.000 euros, als quals s'han de sumar els interessos que generarà. En el cas del nostre ajuntament, els dos primers anys (el que queda d'aquesta legislatura) només es pagaran interessos, pel que, l'actual equip de govern del PP, deixarà la "patata calenta" d'haver

de tornar als bancs la totalitat dels 4.200.000 euros més els interessos corresponents per al proper govern municipal. El pròxim govern municipal es trobarà que encara deu els 4.200.000 euros a tornar en quatre anys. És a dir: haurà d'estalviar més d'1.000.000 d'euros anuals addicionals. kafià, tot plegat.

Ah, i no oblidem que això ho pagarem tots amb una pujada de l'Impost de Béns Immobles. Recordau el que deia el PP quan el PSOE el va pujar un 10%? Ara ho deuen trobar poc.

**L'actual equip de govern del PP, deixarà la "patata calenta" d'haver de tornar als bancs la totalitat dels 4.200.000 euros més els interessos corresponents per al proper govern municipal. El pròxim govern municipal es trobarà que encara deu...**

Aquesta manera d'actuar no és, ni de bon tros, la que correspon a uns governants responsables. És aquest el canvi en la manera de gestionar que prometia el batle Salom? Per nosaltres és exacte al que hi havia: deutes i més deutes.

*Josep Martí,  
portaveu d'Esquerra-Independents*





Bartomeu Abrines

Un RD del Govern de l'Estat ha permès els ajuntaments d'endeutar-se per finançar el dèficit que tenien a 31/12/2008.

L'objectiu:

saldar els deutes amb empreses i autònoms. L'Ajuntament de Binissalem sol·licitarà un préstec de 4.200.000 € (amb el suport del PSM en aquest cas). La mesura ajudarà totes les empreses i autònoms amb deutes pendents a l'ajuntament.

Ara bé, el primer que crida l'atenció del préstec és el muntant: 4,2 M€. Dividit entre 7.500 binissalemers que som, resulta que cadascun deu 560€. Del més petit al més gran. Si comparam amb Pollença (ha demanat 1.000.000 €, entre 16.500 habitants: 60 € per habitant) o Lloseta, més a prop (360.000 €, entre 6.000 habitants: també 60 € per habitant) els resultats són espectaculars. Com és que el deute de Binissalem és tan elevat? Segons les dades presentades per l'Ajuntament, entre el 2005 i el 2007 es van sumar 2.700.000 € en "obligacions pendents d'aplicació pressupostària", és a dir, gastats sense estar pressupostats.

Per demanar el préstec l'Ajuntament ha hagut d'elaborar un Pla de sanejament, que ha rebut el vistiplau de les institucions creditícies. Com es tornaran els doblers demanats? Doncs a base de la recaptació que es faci de l'Impost de Béns Immobles (IBI). I en això el PSM no hi va estar d'acord.

És cert que el valor cadastral dels immobles urbans de Binissalem es va revisar i que durant els propers anys pujarà la base liquidable i l'import que els ciutadans hauran de pagar. Però l'ajuntament pot reduir el tipus impositiu que aplica fins al 0,4%. Ara està en el 0,57%, després que fa dos anys

## No és el nostre Pla!!

En moments de crisi s'han de cercar altres mesures

**El primer que crida l'atenció del préstec és el muntant: 4,2 Milions d'euros. Dividit entre 7.500 binissalemers que som, resulta que cadascun deu 560 euros. Com és que el deute de Binissalem és tan elevat? Entre el 2005 i el 2007 es van sumar 2.700.000 euros gastats sense estar pressupostats**

el PSM arran de la revalorització cadastral va demanar que es reduís del 0,631% en què estava.

El Pla inicial de l'equip de govern municipal (PP) preveia reduir el tipus impositiu un 0,02% anual. En la Comissió Informativa celebrada el PSM s'hi va mostrar en desacord perquè segons el nostre parer aquest pla escanyava la població en un moment de crisi com l'actual. De fet, aplicant aquest criteri l'Ajuntament recaptava fins al 2015, 4,8 M€ més. I fins al 2017, 7,2 M€ més. Més que suficients per pagar el préstec. Per què doncs escanyar la ciutadania?

Davant aquests arguments l'equip de govern (PP) va refer el Pla i va decidir reduir el tipus impositiu un 0,03% anual. Així no hi ha tanta pressió fiscal i s'aconsegueix pagar el préstec. Per al PSM això no era suficient, ja que pensam que en aquests moments de crisi s'han de cercar altres mesures per pagar aquest préstec.

La proposta del PSM era que es baixàs el tipus impositiu al mínim permès tot d'una que fos possible (el 2012). Segons les dades, durant el període en què s'ha de tornar el préstec es recaptarien així 3,2 M€. Faltaria trobar 1 milió més. Segons el PSM aquest milió es trobaria a partir de la revisió cadastral de rústica, però sobretot de la reducció de despeses. O en cas de necessitat, allargant el termini dels préstecs (coses que el Pla preveu, però no desenvolupa).

Per què havent-hi altres mesures, s'ha optat per pagar el préstec amb l'augment impositiu? Que ho expliquin els partits que han donat suport a aquest Pla.

**Com es tornaran els doblers demanats? A base de la recaptació de l'Impost de Béns Immobles (IBI). I en això el PSM no hi va estar d'acord**

Per al PSM calia més valentia i desenvolupar mesures per reduir la despesa, però augmentar els impostos el mínim possible. Una possible mesura?: augmentar el reciclatge per evitar la despesa en recollida de fems (un altre impost que aviat s'haurà de tocar a l'alça). Que el regidor de medi ambient comenci a pensar-hi.

*Bartomeu Abrines Llabrés  
Regidor del PSM-EN a Binissalem*







plantes d'interior i exterior  
arreglos florals, corones,  
esglésies, noces i restaurants

projectes i realització de jardins

Carrer Jesús n.2 baixos  
Binissalem t. 971-886081



## Gestoria Vallés

Catalina Vallés Comas  
Gestor Administratiu, Llicenciada en Dret

Anselm Turmeda, 16 Local C.  
07350 Binissalem  
Tel. 971 870 286  
Fax 971 886 260  
valles@gestores.net

## DONANTS DE SANG

Sessions de donació 2009

Dates: 15, 16 i 17 de setembre  
01, 02 i 03 de desembre

Lloc: Centre de Salut  
Hora: De les 18h a les 21:30h  
Telf.: 971 76 42 76



GERMANDAT DE  
DONANTS DE SANG  
DE MALLORCA



Tel. i Fax: 971 87 03 18  
C/ Llorenç Villalonga, 21  
07350 (Binissalem)



CONSULTORES EN PROTECCIÓN DE DATOS

Lamas & Martínez Asociados, consultores especializados en asesorar a empresas y profesionales de todos los sectores sobre la adecuación y regularización de su estructura a la LOPD, Ley Orgánica de Protección de Datos 15/1999 de 13 de diciembre, de modo que en ningún momento incumplan la citada ley, que es de obligado cumplimiento. Si desea más información pónganse en contacto con nosotros.

Lamas & Martínez Asociados, consultors especialitzats en assessorar a empreses i professionals de tots els sectors sobre l'adequació i regularització de la seva estructura a la LOPD, Llei Orgànica de Protecció de Dades 15/1999 de 13 de desembre, de manera que en cap moment incompleixin la citada llei, que és d'obligat compliment. Si desitja més informació posis en contacte amb nosaltres.

Camí de Sa Cabaneta, 7  
Apartat de Correus, 275 - 07350 Binissalem (Mallorca)  
Oficina Tel. 971 511 026 - Mòbil: 677 328 304  
lamasmartinezasociados@hotmail.com  
www.protecciondatosbalears.com



VENDA d'ordinadors PENTIUM, de segona mà.  
Bon estat i bon preu. Tel. 647 076 986



Jeroni Salom

Amics i amigues,

Primer de tot, cal desitjar-vos un bon estiu; encara que les altes temperatures limiten la nostra activitat diària, i

que els més afortunats han fet un parèntesi a la feina posant unes merescudes vacances, la veritat és que la gestió municipal no atura; potser es dediquin més esforços a activitats que només tenen lloc durant l'estiu (activitats estiu, festes, campaments i excursions, concerts, etc) però el dia a dia ha de seguir, i els serveis socials, econòmics, brigada, etc, no deixen de fer feina.

### Festes de Sant Jaume

Han passat ja les nostres FESTES PATRONALS de Sant Jaume, i esper que hagueu gaudit de les diverses activitats organitzades; de la mateixa manera vos deman disculpes per varis actes que no han sortit com havíem previst, però prenem nota de cara al futur. Agrair a les persones i associacions que han participat en l'organització d'actes, una altra vegada, el seu esforç desinteressat.

### Nova vivenda tutel·lada

Vull fer una especial dedicatòria a un acte, el de la inauguració de la NOVA VIVENDA TUTEL·LADA de ca'ts Agustins, per valorar positivament com han quedat les noves instal·lacions; esper que els usuaris de la vivenda es trobin còmodes amb les noves instal·lacions i que les poguem gaudir molts d'anys; agrair la presència de la consellera d'Afers Socials, Fina Santiago, i als membres de l'anterior i l'actual govern municipal, per la dedicació i ajuts que han fet possible aquesta nova vivenda tutel·lada. Una passa més en la millora dels serveis socials municipals.

### Obres

Diuen que s'ha de saber rectificar; vull demanar DISCULPES a tots

Agraesc les crítiques constructives de gent del poble que ens fan saber que la NETEJA dels carrers és una assignatura pendent; des de que accedirem al govern municipal és un dels problemes al qual hem dedicat més esforços, i vos anunciï que estam planificant una sèrie de mesures

els veïnats i conductors que s'han vist perjudicats per les OBRES de millora de s'Estació i del c/Gaspar Vallès; una vegada finalitzades, crec que la situació ha millorat notablement i s'ha embellit l'accés al poble per tren, una assignatura pendent. Hem d'entendre que totes les obres que es realitzen han d'estar finalitzades abans d'acabar l'any, i que milloraran la qualitat de vida social del poble.

### Neteja

Agraesc les crítiques constructives de gent del poble que ens fan saber que la NETEJA dels carrers és una assignatura pendent; des de que accedirem al govern municipal és un dels problemes al qual hem dedicat més esforços, i vos anunciï que estam planificant una sèrie de mesures de reorganització del servei encaminades a la millora de la neteja dels carrers del poble; esper la vostra col·laboració.

### Deute municipal

Un altre tema en vies de solució és

el DEUTE MUNICIPAL amb els empresaris proveïdors; les mesures de finançament dels ajuntaments dictades pel Govern Central ajudaran a solucionar aquest problema que el nostre ajuntament arrossega des de fa varis anys; vull agrair la col·laboració de tots els grups municipals en afrontar aquest problema. Durant aquests dies s'està procedint al pagament de factures pendents a tots les empreses que tant necessitaven cobrar els deutes amb l'ajuntament.

### Alba Torrens

Finalment, vull tornar a dedicar paraules de reconeixement per a la "nostra" ALBA TORRENS;

Les mesures de finançament dels ajuntaments dictades pel Govern Central ajudaran a solucionar aquest problema que el nostre ajuntament arrossega

no va poder ser present a la Festa de l'Esport perquè disputava el campionat Europeu Sub-20, on fou la millor jugadora espanyola i portà l'equip al subcampionat; un altre èxit d'Alba que no deixa de donar-nos alegries; on arribaràs Alba...? Volem seguir somiant... Bon estiu a totes i a tots.

Jeroni Salom Munar  
Batle i president del PP-Binissalem





*Pedro Vallès Pons*

PINTURA EN GENERAL  
LACADOS  
BARNICES - ESTUCOS  
INTERIORES-EXTERIORES  
COLOCACIÓN DE MOQUETAS  
ROTULACIONES



C/ Selva, 37 baixos · 07350 Binissalem · Mòbil: 666 573 656

***Vols vendre, llogar o  
comprar una casa, un pis,  
una finca, una caseta...***

**Ara a Binissalem**



**A.P.I. 437 J.Fontanet**

Plaça Església, 9 - Tel. 971 51 11 78

**Ferreteria  
Can López**

Catedràtic Llabrés, 17. 07350 Binissalem. Tel./Fax: 971 51 19 87

**Materials  
per a la  
construcció**

**SERMAC,  
C.B.**

C/ Pou de sa Torre, s/n. Polígon Industrial  
07350 Binissalem. Telèfon: 971 87 00 64

Disponible  
per a la seva  
publicitat

**FERRERIA ROSCA**

**Jaume ROSelló i Miquel CAPó**

*ferrers artesans*

- Barreres, portes correderes, portes basculants, escales, arrambadors...
- Mobles de ferro (taules, cadires, llits...)

Carrer Major, 60. Costitx  
**679 741 429 (Jaume) - 670 957 243 (Miquel)**

### Festa a Can Novell

El dilluns dia 6 de juliol hi hagué festa al celler de can Novell.

El motiu: la celebració dels 65 anys d'edat de la propietària, Carme Bustillo, esposa del vinater, Jaume Villalonga (E.P.D.).

Na Carme volgué celebrar, d'una manera especial, aquest dia, convidant a familiars i amics i també al Tall de Vermadors, que interpretà unes quantes cançons.

Aquella trobada serví també –perquè no dir-ho– de record de l'amo en Jaume, qui durant tota la seva vida regentà el negoci, ara en mans del seu fill, Andreu.



Amb familiars i amics.



Na Carme amb el Tall. A l'esquerra, la foto del dia de les seves noces.

### Noces i noces

El passat 14 de juliol es compliren 60 anys de matrimoni de l'amo en Martí Pol Llabrés i madò Maria Vallès Alayor, casats el 1949 (foto).

Curiosament, 60 anys després, la seva neta, Magdalena Ambrós Pol i el seu promès, Joan Hidalgo Molina, també es casaven. Va ser el dissabte dia 11 de juliol, a

l'Església Parroquial de Binissalem. A la foto inferior de la dreta podeu veure els padrins i la neta, na Magdalena, amb el seu espòs, recent casats.







### Felicitacions per a na Pepa

*Qui no coneix na Pepa, aquella morena amb els ulls vivaretxos de color verd; dona simpàtica i feïnera i molt guapa. Va ser Miss de les festes de Sant Jaume i Vermadora. Orgullosa del seu poble, ja fa més de vint anys que viu a Manacor però no ha perdut la è binissalemera. Gran amant i protectora de la seva família, de part de tota la teva família et volem dir que t'estimam moltíssim i... felicitats "cinquentona".*

(foto a la contraportada)

### Quintos i quintes nascuts el 1960

El divendres dia 4 de juliol, un grup de vint-i-una persones nascudes el 1960 s'ajuntaren, peu davall taula, per sopar al restaurant cas Teuler, a Selva. Fa setze anys, de manera consecutiva, que es reuneixen per celebrar aquesta especial trobada, la qual, normalment, sol coincidir el primer divendres del mes de juliol. Apunten que l'any 2000 es desplaçaren fins a Menorca, i tenen pensat tornar-hi l'any que ve.















### Quintos i quintes nascuts el 1949

El dissabte dia 4 de juliol, un grup d'homes i dones nascuts el 1949 celebraren, en el restaurant can Sito, el seu tradicional dinar de *quinta*.


### Una de coloms

El divendres 17 de juliol, un grup d'integrants de l'associació colomòfila de Binissalem celebraren un sopar d'estiu davant la seva seu, ubicada al Punt Verd.



 <b>ARIES</b> 21 març-20 abril	 <b>LLEÓ</b> 23 juliol-23 agost	 <b>SAGITARI</b> 23 nov.-21 desembre
Salut: Tendràs els peus una mica inflats. Canvia el calçat tot d'una. Amor: Notaràs que la gent del teu entorn t'estima molt més. Petit consell: Treballes més del compte. Agafa't una bones vacances.	Salut: Fa temps que tens pèrdues d'orina. Fes-t'ho mirar tot d'una. Amor: No juguis amb la parella que no va de jocs. Petit consell: Canvia una mica més d'ambient, això t'ajudarà.	Salut: Au idò, a córrer si vols conservar la bona línia. Amor: Deixa de fer comèdia i posa't seriós si és que cerques parella. Petit consell: Enfronta't amb els problemes i no els donis l'esquena.
 <b>TAURE</b> 21 abril-21 maig	 <b>VERGE</b> 24 agost-23 setembre	 <b>CAPRICORNI</b> 22 des.-20 gener
Salut: Darrerament estàs molt cansat i no és per manca de vitamines. Amor: Ara tens un bon moment per a fer projectes en parella. Au idò! Petit consell: Algú et demanarà ajuda i no el sabràs correspondre.	Salut: No te botis cap menjada que totes són indispensables. Amor: Notaràs la parella molt furiosa, això vol dir que vol canya. Petit consell: Tu realment vals molt, idò, per què no ho demostres?	Salut: Sabem que fa calor però pren alguna sopa de tant en tant. Amor: No discuteixis amb la persona estimada que tens les de perdre. Petit consell: No parlis malament dels altres. Ells ho poden fer amb tu.
 <b>BESSONS</b> 22 maig-21 juny	 <b>BALANCES</b> 24 setembre-23 octubre	 <b>AQUARI</b> 21 gener-18 febrer
Salut: Tendràs el nas embussat, però no és d'una alergia, tranquil. Amor: Si vols fer conquestes posa't perfum de gessamí. Petit consell: No cerquis feina ara, és com tirar aigua dins la mar.	Salut: De salut un 10. De moment no veim cap novetat. Amor: No te convé ara un compromís sentimental. Gaudeix! Petit consell: De veritat te vols aprimar, idò no mengis tant.	Salut: Menja un bon trempó, que es com un <i>gaspacho</i> a la mallorquina. Amor: Dus idea de canviar de parella. Recorda: <i>qui barata el cap es grata</i> . Petit consell: Te convé canviar de feina, la que tens no és per a tu.
 <b>CRANC</b> 22 juny-22 juliol	 <b>ESCORPÍ</b> 24 octubre-22 novembre	 <b>PEIXOS</b> 19 febrer-20 març
Salut: Procura menjar a poc a poc per a fer bé la digestió. Amor: No mesclis amor amb amistat que pot sortir malament. Petit consell: No consentis que te trepitgin. Imposa't una mica.	Salut: Notaràs els peus una mica inflats. Dona'ls aigua amb sal. Amor: Diuen que són quatre lletres però tu no ho veus així. Petit consell: Controla el que gastes perquè veiem moltes sortides.	Salut: Vacuna't contra la grip A perquè veim que ja és a Mallorca. Amor: És temps de noces, pots començar a preparar la teva. Petit consell: No agafis el cotxe; millor que lloguis un bon conductor.
<b>HORÒSCOPS</b>		<b>LES VIDENTS</b>

# QUI ÉS?



Veu


El seu segon llinatge comença per C

Laboratori

Té entre 27 i 32 anys

El seu nom comença per C

El personatge misteriós del passat número era na



Maria Reus Pons



# dois amb salseta

secció d'acudits, dites i estranyes conclusions... (sempre i quan arribeu a aquesta pàgina)

## Un de divorcis

*El jutge d'un divorci diu a l'home:*

- Després d'estudiar el cas, he decidit concedir a la seva dona una pensió vitalícia de 2.000 euros, més altres 300 per a cada fill. Té res a dir?
- Que és vostè molt generós. No sé si jo també podré aportar qualche cosa...



## Un de doblers

*Un al·lot diu a un altre:*

- Jolín! He somiat que guanyava 200 milions d'euros, com mon pare.
- Ton pare ha guanyat 200 milions d'euros???
- No, també ho somia.



### Dites de Groucho Marx:

*La tele ha fet meravelles per la meva cultura.  
Quan qualcú l'encén, me'n vaig a la biblioteca  
i llegesc un bon llibre.*

# I Premi Llorenç Moyà d'obres dramàtiques

L'Ajuntament obre aquesta convocatòria per recordar la figura literària de l'escriptor

Amb els propòsits de recordar la figura literària de Llorenç Moyà (Binissalem 1916-1981) –que, a més de poeta, va ser un dels grans dramaturgs illencs del segle XX– i estimular l'escriptura dramàtica en la nostra llengua, l'Ajuntament de Binissalem, en col·laboració amb "la Caixa", convoca la primera edició dels premis literaris "Llorenç Moyà".

Així varen ser presentats la nit del dilluns 10 d'agost, festivitat de Sant Llorenç, a Can Gelabert, on tenia lloc la celebració del nostre *Sant Llorenç Moyà*, amb música i ball a càrrec del Tall de Vermadors.

Les bases són les següents:

1. Poden participar-hi tots els autors i autores que ho desitgin, amb obres teatrals, originals i inèdites, escrites en català.
2. Les obres presentades no poden haver guanyat cap premi amb anterioritat al veredict del jurat, ni estar en procés d'edició o tenir els drets d'edició compromesos.
3. Cada autor/a hi pot participar amb tants originals com desitgi. Els treballs han de tenir entre 50 i 100 folis i s'han de presentar per triplicat, en DIN A4 i mecanografiats a doble espai.
4. Es concedirà un **únic premi de 3.000 €**, patrocinat per "la Caixa". El jurat es reserva el dret de declarar el premi desert.
5. L'obra guanyadora serà publicada per l'Editorial Moll.



6. L'Ajuntament de Binissalem té la intenció, en tant que sigui possible, de produir el muntatge i exhibició de l'obra premiada.
7. Tots els autors i autores es comprometen a que en les edicions i representacions de l'obra guanyadora hi figuri la menció "*Premi Llorenç Moyà d'obres dramàtiques 2009*".
8. Les obres s'han de presentar per triplicat, sense signar, amb un títol i un lema. Juntament amb els treballs s'hi ha d'incloure un sobre, a l'exterior del qual hi figurarà el títol i el lema i, a l'interior, el nom, els cognoms, el domicili, el número del DNI o del passaport i

el telèfon de l'autor o de l'autora. El treball i aquest sobre amb les dades s'han de trametre al Casal de Cultura Can Gelabert, carrer de la Portella, s/n de Binissalem, amb la referència: "*Per al Premi Llorenç Moyà d'obres dramàtiques*", abans de les 21 hores de dia 20 de novembre de 2009. Si el lliurament s'ha fet per correu certificat, comptarà la data del registre de Correus.

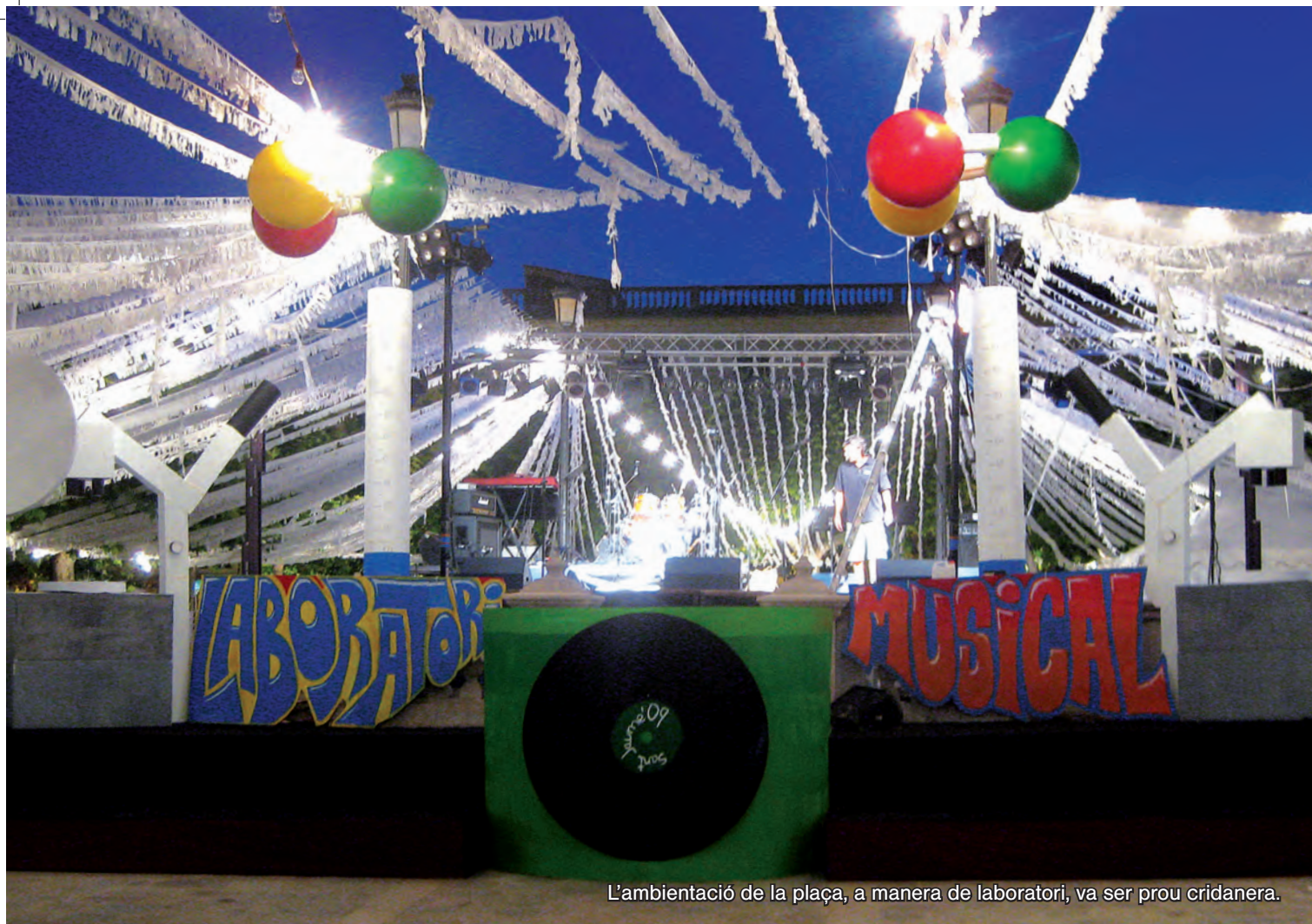
9. El jurat serà nomenat per l'Ajuntament de Binissalem i la seva decisió serà inapel·lable.

10. El Premi es farà públic en un acte de lliurament a Can Gelabert, el dissabte 9 de gener de 2010, a les 20 hores. El guanyador està obligat a assistir a l'acte. En cas que no s'hi presenti, s'entendrà que renuncia al premi.

11. La presentació en aquest concurs pressuposa l'acceptació íntegra d'aquestes bases i dels drets i les obligacions que se'n deriven.

12. Un cop lliurats els premis i en un termini de tres mesos, els autors que ho desitgin podran reclamar les obres no premiades. Un cop transcorregut aquest termini, l'organització es reserva el dret de destruir els originals.





L'ambientació de la plaça, a manera de laboratori, va ser prou cridanera.

# *L'experiment va sortir bé*

El Laboratori Musical va tenir èxit i una gran acollida de públic en les diferents parts

Com sempre, el programa de festes era ple d'actes de diferents temàtica (esportiva, lúdica, cultural...) però enguany, en aquestes patronals, hi havia una novetat important, la del dissabte 25 de juliol, festivitat de Sant Jaume. Ens referim al Laboratori Musical, una proposta de la qual, en els darrers mesos, se n'havia parlat bastant a s'Arròs.

Després de moltes hores de tasca a mans d'unes quantes associacions com ara Xamo Xamo, Escoltes, Joves des Trui, Arròs amb Salseta i també particulars, al final, l'acte quedava establert en quatre parts diferenciades.

La primera d'elles, l'audiovisual "**Sants Jaumes de renom**", realitzada i presentada pels joves

Miquel Àngel Rosselló i Carlos Hermoso de Mendoza.

Una especial espectació despertà l'antiga pel·lícula filmada a l'Ajuntament amb alguns artistes com **Albert Hammond** o **Paloma San Basilio**, qui a la dècada dels setanta actuaren a Binissalem.

**La segona part** consistí en l'ambientació musical de l'antiga discoteca **Bruixes Club**, a càrrec de José Antonio Pulido. Una part teatralment anunciada per unes quantes bruixes i que comptà amb la magnífica interpretació coreogràfica d'unes quantes cançons per part d'un grup de joves del gimnàs MS Esport.

Cal destacar que tant una part com l'altra aconseguiren omplir de

públic la plaça. Així, devers les dotze de la nit es calcula que més d'un milenar de persones –de tota edat– es trobaven reunides al lloc.

**La tercera part** fou el torn per als grups musicals *Fenómenos Band* i *Tumbet de Solfa*. Aquests darrers, amb un espectacle divertit, lluent i musicalment bo, tornaren a reunir un altre milenar d'incondicionals, en aquest cas però, d'edats compreses entre els 18 i 45 anys.

Una vegada concloses les actuacions, finalment, **la quarta part**, donà pas a un gran nombre d'**èxits musicals dels 90**, punxats, en aquella ocasió, per Sebas Ramis, des de l'espectacular cabina de Dj que havia estat dissenyada. Tot envoltat d'una encertada decoració



SANT JAUME 2009



Quatre Bruixes anunciaven Bruixes Club



Actuació dels joves de MS ESPORT.

# Laboratori Musical



Molta espectació.



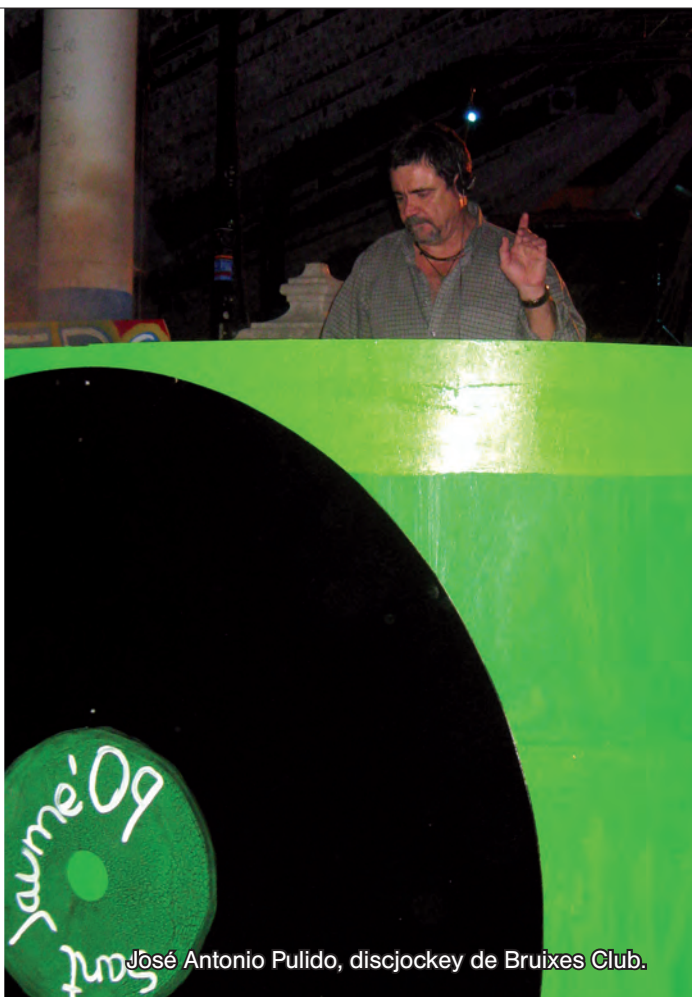
## SANT JAUME 2009



Guitarres, microscopis ... emocions mesclades.

### Agraïments, molts d'agraïments...

Rera una festa sempre hi ha moltes mans col·laboradores, i en aquesta ocasió hem d'estar molt agraïts a: Xamo Xamo, Fusteria Espai Interior, Agrupament Escolta Pedra Viva, Fusteria i Mobles Binissalem, Arròs amb Salseta, Joan Josep Villalonga (*autèntic manetes*), Joan Bestard (Joves des Trui), Joan Comas, Carlos Hermoso (Radio Diario), Miquel Àngel Roselló, Noel Capó, Toni Bifa, Joan Perelló, MS Esport, José Antonio Pulido, Miquel Teco, Trui Espectacles, Rafel Navarro, Jordi Musics, Simó Belando, Toni Servera, Sebas Ramis, Polivas, Congelados Pinos Mar, Tapisseria Bestard i Ajuntament de Binissalem.



José Antonio Pulido, discjockey de Bruixes Club.



Interpretació de la cançó *Thriller*, de Michael Jackson, en el que vengué a ser l'homenatge local al desaparegut músic.



Els animadors del Laboratori Musical.



Fins a tres despedides de fadrins es reuniren al Laboratori (*tot un experiment*).



## SANT JAUME 2009

El grup *Tumbet de Solfa* féu vibrà una plaça estibada de gent.





## SANT JAUME 2009

### Agraïments a TV Mallorca

Des del *Laboratori Musical* a qui també hem d'estar agraïts és a Televisió de Mallorca, que a través del seu programa "D'estiu", enfocat a les diferents festes de poble, oferí un reportatge sobre el truí que preparàvem i, en general, sobre les festes de Sant Jaume 2009.

Va ser el dimecres 22 de juliol, i l'encarregada de fer-ne difusió, en aquella ocasió, fou la presentadora Maria Salas, a qui podeu veure a la imatge de la dreta preparant el programa amb l'equip de producció.

També cal dir que tot allò va ser possible gràcies a la intervenció de Tolo Sans, corresponsal d'aquesta televisió a Binissalem.





## SANT JAUME 2009





El grup *Bragas Sucias* va revolucionar el concert.

### **Rebutat Musical**

El *Punt Verd Connection* –que era així com anomenava un guitarrista local a la moguda musical que es cuina en aquest lloc del poble– va treure lo millor de si el divendres dia 24 de juliol.

Batejat amb el nom de *Rebutat Musical*, el concert que els diferents grups locals oferiren al parc de Sa Rectoria va aportar un to de rock –divertit i queixós, a la vegada– que molta falta li feia a Sant Jaume.

En total, fins a set formacions musicals prengueren part en aquell truí, amb la intenció també de recaptar fons per a poder insonoritzar les aules d'assaig del Punt Verd.



Fora Barram, els primers que actuaren.



Thunders, rock&amp;roll del bô.



Bizcochitos.



## SANT JAUME 2009



# ESPAINTERIOR

## MOBILIARI



Polígon Son Llaut, vial 3. Nave 1 · Santa Maria del camí · 639 325 365 - [espainterior@gmail.com](mailto:espainterior@gmail.com)



## SANT JAUME 2009

### **Més que Jocs**

El dissabte dia 25 de juliol, a partir de les 17 hores, l'associació *Joves des Trui* tornà a organitzar una nova edició del concurs juvenil *Més que Jocs*. Enguany va ser la cinquena, la tercera que se celebra a la piscina de ca n'Arabí.

Una refrescant proposta que sempre compta amb prou adeptes per convertir, al manco durant unes hores, la piscina municipal en un espai de concurs i competició d'una manera molt divertida.

Sens dubte és un dels actes que, en aquests darrers anys, han suposat una injecció d'animació dins el programa de festes d'unes patronals que passaven per pobres (i que encara hi passen).



Proves de transport.



Proves d'habilitat



El grup guanyador del 1r premi



Els guanyadors del 2n premi



Els guanyadors del 3r premi



## SANT JAUME 2009



Festival de Música de Banda, organitzat per la Banda Municipal (23/07/09).



Els professors i alumnes de l'Escola de Música organitzaren una interessant Nit de Jazz (23/07/09).



Concert de música electrònica (17/07/09).



## SANT JAUME 2009



La pintora, Liliana Boffi, exposà a Sa Nostra.



Concurs de PlayStation (23/07/09).



Carreres de joies (25/07/09).



Tomada d'olles (25/07/09).



Ballada popular (17/07/09).



Revetlla a la plaça (24/07/09)... amb polèmica

Foto: Joan Crespi

Foto: Joan Crespi

Foto: Miquel Angel Rosselló



## SANT JAUME 2009



Festa infantil (26/07/09).



**Venda al major i detall de peix,  
carns, verdures, etc.**

C/Pou de'n Bauçà · Pol. Industrial de Binissalem  
Tel. 971 88 67 38 · Fax 971 88 67 64  
pinosmar@congeladospinosmar.com



Tornà a celebrar-se el Play Back (22/07/09).



Foto: Torneu Nadal

Foto: Torneu Nadal



Foto: Simó Belando



Exhibició de cans (25/07/09).

Foto: Simó Belando



Torneig de Truc (18/07/09).



Foto: Joan Crespi



## MÚSICA - III CONCURS DE CANTAUTORS



En aquesta tercera edició, en Miquel Josep Salom va ser el representant binissalemer.

# 15 cantautors donen vida al concurs

Vengueren de per tot arreu: de Porto Colom, d'Artà, de Manacor... i això és d'agrar

*Madona (es cul vos trona!)* Amb aquesta cançó el jove de Bunyola, Joan Muntaner, s'adjudicava el 1r premi de la tercera edició del concurs de Cantautors de Guitarra. Va ser el dissabte dia 11 de juliol, celebrat, com sempre, a Can Gelabert.

Igual que l'any passat, un total de quinze participants prengueren part en el concurs, i això que d'inscrits n'hi havia fins a setze.

### Dels Setze Jutges

Cal recordar que enguany, com a novetat dins les bases, 16 era el nombre màxim de participants que hi podia haver. *I per què setze?* Idò, en record d'aquell col·lectiu de cantautors conegut amb el nom dels Setze Jutges, fundat el 1961, i

el qual reivindicava la defensa de la llengua i cultura catalanes.

Entre els seus integrants hi figuraven la cantant mallorquina Maria del Mar Bonet, en Joan Manuel Serrat, en Lluís Llach...

### Premis i premiats

Amb unes vuitanta i pico de persones presenciant les diferents actuacions –unes quaranta menys que en la passada edició– el concurs començava a les 21 hores i finalitzava sobre les 23.30h, hora en què, després d'una llarga deliberació, el jurat tenia decidits els quatre guanyadors:

1r PREMI, dotat en 500 euros:  
**Joan Muntaner Pericàs** (Bunyola), amb la cançó "Madona".

16 era el nombre màxim de participants que hi podia haver, en record dels Setze Jutges

2n PREMI, dotat en 300 euros:  
**Pere Antoni Bestard** (Moscari), amb la cançó "Victors i Victòries".

3r PREMI, dotat en 200 euros:  
**Jorge Montañés** (Porto Colom), amb la cançó "Retina".

4rt PREMI, dotat en 100 euros:  
**Joan Josep Montserrat** (Inca), amb la cançó "Només hi ets tu".



## MÚSICA - III CONCURS DE CANTAUTORS

### El jurat

En aquesta ocasió, el jurat estigué integrat per Pep Lluís, professor de guitarra de l'Escola de Música; Antònia Borràs, directora de la Coral 3x4; Antoni Gomila, membre del grup de rock *Fora Barram*; i Andreu Bestard, realitzador i presentador del programa musical *Parèntesi*, que emet Ràdio Robines.

La presentació de l'acte anà a càrrec del director de la Banda Municipal de Música, Emili Vivas, mentres que la de cada un dels diferents concursants, poc abans de la seva actuació, era llegida per Elena Sureda, directora de l'Escola de Música.

L'organització del concurs anà a càrrec de l'associació Arròs amb Salseta i de l'Escola de Música, comptant amb el suport de la Direcció General de Joventut del Govern de les Illes Balears, del Departament de Joventut del Consell de Mallorca, de l'empresa General Music, d'Inca, de la impremta digital Imprèss i de l'Ajuntament de Binissalem.

També s'ha d'agrair la tasca realitzada pel tècnic de so, Jordi Mayol, i la col·laboració de Toni Moyà, qui s'encarregà de filmar totes les actuacions.



Joan Carles Muntaner, ex-presentador de l'Informatiu Balear, és el pare de dos dels participants en el concurs.



Joan Muntaner. 1r premi



Pere A. Bestard. 2n premi



Jorge Montañés. 3r premi



Joan J. Montserrat. 4rt premi



Alfredo Grignano (Santanyí)



Gaspar A. Palou (Selva)



Sara Reus (Porto Colom)



Miquel J. Salom (Binissalem)



Xisca Lliteras (C. S. Jordi)



Esteve Moragues (Llucmajor)



Marc Florencio (Marratxí)



Antoni Muntaner (Bunyola)



Miquel Roldán (Sta Eugènia)



Jaume Ripoll (Manacor)



Lluís Gili (Artà)



# Ciutadans del Món



## Binissalemers de creuer

*Si heu passat uns dies en algun lloc lluny de les nostres illes i us fa ganes enviar-nos unes quantes fotos (tres com a mínim) comentant, breument, el vostre viatge, posau-vos en contacte cridant al 687 623 957, o bé al mail, [arrosambsalseta@gmail.com](mailto:arrosambsalseta@gmail.com)*

Després de sortir de Palma el dimarts 7 de juliol, durant vuit dies en Bernat Simonet i la seva esposa, Catalina Mateu, foren dos dels milers de passatgers que viatjaren a bord del creuer "M.S.C. Fantasia". Segons diuen ells, un autèntic hotel de luxe, amb una llargària de 330 metres i 17 pisos d'alçada.

### **Barcelona, Marsella, Florència...**

Feren estància en diverses ciutats, tot i que la primera aturada a Barcelona els permeté visitar el famós Parc Güell.

Tot seguit, la ciutat francesa de Marsella seria el pròxim destí, recorrent els seus carrers i visitant l'illa on va ser filmada la pel·lícula "El conde de Montecristo".



Emprendrien rumb a Florència, Nàpols i Palerm. I precisament molt a prop de Nàpols, quedaven meravellats amb la visita a les runes de Pompeia (sepultada per les laves del Vesubio). També passejaren per l'illa de Capri i feren una visita a Sicília.

Finalment, el creuer els portava fins a un país veí: Tunísia,

del qual en visitaren la capital, fent algunes compres en els seus típics mercats.

Molt a prop d'aquest lloc els quedava una visita, quasi obligada, com és la de les runes de Cartago, aquella antiga ciutat, fundada entre els anys 825 i 820 abans de Crist, pels Fenicis, i la qual és plena de tantes llegendes i pàgines d'història.